



Innehåll 2004

I innehållsförteckningen finns samtliga under året publicerade artiklar, Personalnotiser undantagna.

Artiklarnas rubriker presenteras såväl under resp ämnesområde som författare. Fartyg söks på resp fartygsnamn. Siffrorna anger tidningsnummer: sidnummer.

Ledare	2
Brev och forum	2
Författare	2
Allmänt A till Ö	4
Fartyg	13

Specialnummer på engelska 2004

- 30 januari**
Short Sea Shipping
- 27 februari**
IT and Communications
- 6 mars**
Shipbuilding and Ship Repair
- 23 april**
Ro-Ro Technology 2004
- 21 maj**
Shipping and Ship Management
- 18 juni**
Finance and Insurance
- 3 september**
Shipping Communities
- 1 oktober**
The Scandinavian Yearbook of Maritime Technology
- 29 oktober**
Ports and Maritime Logistics
- 26 november**
Safety and Security
- 23 december**
Ships of the Year 2004

Ledare

Blågöd regering i pinsam EU-förhandling 1:11,
Cowboy-taktik 1:11,
Positive signs at the horizon 2:11,
Sjöfartsfolket bidrar mest till BNP 3:11,
Confusion rules after Ballast Water Convention is adopted (editorial) 4:11,
Statsmakterna tappar i trovärdighet 5:11,
Räddningsresurser behövs nu; Mongolerna är här! 5:11,
Tough decisions ahead for European shipbuilding 6:11,
Östersjöklassning kräver fler insatser 7:11,
Befäl i slentrian 7:11,
"Motorways of the Sea" – the key to a new ro-ro era 8:11,
Billig poängplockning i parlamentet 9:11,
Handelsflotta i beställning 9:11,
Sjöfart i värbudgeten 9:11,
The key to quality shipping 10:11,
Hammssäkerhet och lotsning i fokus 11:11,
Lyft blicken! (om Botniabanan) 11:11,
ISPS implementation – a step into the unknown 12:11,
Vem är det egentligen som bestämmer? (tonnage-skatt) 13:11,
Tvärtom i färjepolitik! 13:11,
Närsjöfart på G. 13:11,
Sjöfartsverkets finansiering – nyckelfråga för konkurrensneutralitet 14:11,
Hög tid att ställa krav även vid in-transporter! 13:11,
Dags för hamnstaterna att ta näste steg (Paris MOU) 15:11,
2003 bra säkerhetsår för blågult 15:11,
Shipping gains on EU enlargement 16:11,
Dag för en ny *Estonia*-utredning? 17:11,
Maritime technology in progress 18:5,
Inget nytt på budgetfronten 19:11,
Storleken har betydelse (hantering av ballastvat-ten) 19:11,
Transatlantic tillbaka på världshaven 19:11,
Owners turn a blind eye 20:11,
Timing of a proposal 20:11,
From road to sea – once more 20:11,
Compliance with Annex VI 20:12,
Konkurrenskraft och fotboll 21:11,
Huvudlösa satsningar 21:11,
Nykter koll av vem? 21:11,
Seafarers are worth respect 22:11,
No public money in shipping 22:11,
Norwegian shipping is short-changed 22:12,
Nästa år blir sjöfartens år i Sverige? 23:11,
Sjöfartsår II 23:11,
Winds of change 24:11,
Failing to provide info 24:11,
Political honesty 24:11,
Scapetoats 24:12

Brev och Forum

Så fungerar den svenska sjöövervakningen (R Edwardson) 1:12, Honestly: Doing one's homework; Dangerous deception is playing with fire 2:12, Skyddet av Östersjön måste stärkas (S Göthberg) 3:12, "Cowboy-taktiken" inte ny för sjöfar-ten (Drabbad chief) 3:12, Om fyrar och sådant (E Nordström) 3:13, Honestly!: Safety by numbers; Divine guidance – ore muddling through 4:12, Punitive action not the answer 4:13, Last chance? 4:14, Laid-back on ISPC compliance 4:14, "USA:s skyddsåtgärder är nödvändiga" (U Jahnke) 5:12, "Gamla oförrätter ingen ursäkt för nya" (Drabbad chief) 5:12, Högre ersättning vid sjöolyckor (T Bodström) 5:13, Samhällets medel – infrastruktur (R B Bertilson) 5:14, Förvirring kring sjövägsregler – diskutera i SST (R P Nilsson) 5:15, Honestly!:

What happened to Spain's maritime greatness 6:12, Kjell Inge Røkke reorganises his top team 6:14, Många ville tycka till om kollisioner 7:12, Honestly!: Sober in charge of a ferry; Norway's chicken has come home to roost 8:12, The Lord giveth and the Lord taketh away 8:14, Om Östersjön och sjösäkerhet (J Grönstrand) 9:12, Fler synpunkter på sjövägsreglerna (B Bergström) 9:12, Honestly!: Bad old days; A purveyor of national truth 10:12, Carried away on a high 10:14, Nya krigsförsäkringsvillkor antagna (S Göthberg) 11:12, Honestly!: I beg your pardon?; When vital new are classified 12:12, Getting rid of bad bunkers; A need to coordinate compliance (P Arentz) 12:14, A chance to whip Statoil into shape (P Arentz) 16:12, Så olika tolkas vissa sjövägsregler (J Zachau) 17:13, SWEREF:s ordförande: "Beklämmande okunskap bakom Sjöbefälsförbundets kongressuttalande (A Welin) 19:12, Vart tog sjöfarten vägen i Ringholms budget? (H Friberg) 19:13, Södertälje hamn är en viktig pusselbit i Stockholmsregionen (L Rendik) 21:12, Erosion of safety regulations – Polish case (M Blus) 22:14, "Civila räddningshelikoptrar kan ta över militär flygberedskap" (A Jönsson) 23:13.

Författare

Abrahamsson, S: Förväntningar på nästa år 23:18,
Anderson, G: Inflatable bridge raises safety 10:66,
Andersson, O: Strategisk hamn för Mellansverige: Hargshamn investerar i ny kaj 5:53,
Applegarth, I: A speedey approach to a new hull-form surface generation 18:34,
Arentz, P: Honestly: Doing one's homework; Dangerous deception is playing with fire 2:12, IMO single-hull cave-in impairs credibility 2:14, PNG vessels offer great flexibility 2:15, Dazzled by their good fortune 2:20, Order for new ASV vessel demonstrator 2:30, Higher premiums ahead 2:43, Tank – strong, short-term demand; Dry – demand appears steady 2:50, Confusion rules after Ballast Water Convention is adopted (editorial) 4:11, Honestly!: Safety by numbers; Divine guidance – ore muddling through 4:12, Punitive action not the answer 4:13, Laid-back on ISPC compliance 4:14, KVOC system proves its worth 4:16, Swedish Orders for Consultas 4:43, Hugin 1000 successfully tested 4:44, New shipping strategy 4:49, P&I clubs must play their part 4:50, Improved reefer freight expected 4:51, LPG market remains unsettled 4:52, Tank – flagging demand; Dry – capesize well of the high 4:59, Honestly!: You rub my back...; What happened to Spain's maritime greatness 6:12, Kjell Inge Røkke reorganises his top team 6:14, Uncertain tanker outlook in North Europe 6:16, European ship repair – a cut-throat business 6:65, To avoid the AIS assisted accident; Good refit business for Kongsberg 6:67, Cheap finance for ship – but for how long 6:69, Owners take advantage of P&I competition 6:70, Tank – where to go from here; Dry – capesize/panamax weakening 6:75, Honestly!: Sober in charge of a ferry; Norway's chicken has come home to roost 8:12, The Lord giveth and the Lord taketh away 8:14, Scandinavian Triangle established 8:16, Pro-active approach to Barents Sea is essential 8:19, Norwegian KS companies are mushrooming 8:67, The Swedish Club in the black 8:68, Tank and dry market 8:75, Honestly!: Bad old days; A purveyor of national truth 10:12, Carried away on a high 10:14, Oil spills – a very costly business 10:19, PCTC earnings under threat 10:20, Oslo is Norway's biggest maritime cluster 10:24, LNG freight could suffer from over-supply 10:26, Chemical tanker earnings hit by over-supply 10:27, Finance and Insurance 10:72, Tank – lacklustre in North Europe; Dry –

conspicuous lack of demand 10:79, Honestly!: I beg your pardon?; When vital new are classified 12:12, Getting rid of bad bunkers; A need to coordinate compliance 12:14, Providing ship finance in a turbulent market 12:26, Oslo – a hive of ship finance activity 12:34, Bluewater Insurance – small fish in a big pond 12:45, Quality portfolio should secure good returns 12:46, Tank – end of run for clean rates; Dry – still supply-driven 12:59, A chance to whip Statoil into shape 16:12, Sweeping changes in Vestfold shipping 16:21, Tank – supply driven; Dry – attention switches to panamax 16:55, Dito 18:91, Owners turn a blind eye (editorial) 20:11, Softly approach at Consultas 20:13, Chemical carrier over-supply likely 20:14, Norway dreads a major oil spill 20:47, Spectacular container growth at Lavik 20:50, Supply chain control essential for WW 20:72, Finance and Insurance 20:78, Tank – demand outstrips supply; Dry – more demand around 20:87, Norwegian shipping is short-changed (editorial) 22:12, LNG – spectacular growth expected 22:16, ISPS adapted to smaller ports 22:26, Bunkering procedures to protect the vessel 22:28, Norwegian coastline is wired up 22:31, Real time information improves safety 22:32, Finance and Insurance 22:48, Tank – aframax off the boil; Dry – relentlessly upwards 22:59, Failing to provide info (editorial) 24:11, Scapegoats (editorial) 24:12, Five new Norwegian coastguard vessels 24:23, Further use for Brunvoll thrusters 24:44, ISPS heightens security awareness 24:26, Tank – demand takes Christmans break; Dry – demand falling away 24:55,
Ash, N: Competing for the maritime customer 4:22, Ship management software moves on 4:26, An ocean of money to finance ships 12:28, Marine insurance – too many players 12:44,
Bakka, D Jr: Competition mounting on the West Coast 2:31, Mixed fortunes on short sea market 2:33, 2003 – a busy year for Scandinavian shipping investment 2:46, Last chance? 4:14, Offshore market report Jan-Feb 2004 4:60, *Sunnhordland*: Patrol vessel to fjord liner 4:62, Norway: Struggling ahead 6:47, Offshore market report March 2004 6:76, 8:76, Norway: Down and counting 10:50, Offshore market report April–May 2004 10:80, Dito May–June 2004 12:60, Dito August 2004 16:56, Dito Aug–Sept 2004 18:92, Norway: Many ports, diverse functions 20:44, Offshore market report – Sept-Oct 2004 20:88, Dito Oct-Nov 2004 22:60, The Star O-class: The most sophisticated open-hatch vessels 24:14, *Boa Deep C*: Macho Mariner for the big deep 24:17, Offshore market review – December 2004 24:56
Bakken, K: A revolution in shipbuilding? 18:10,
Bergan, P B: A revolution in shipbuilding? 18:10,
Bergström, B: Fler synpunkter på sjövägsreglerna 9:12,
Bernhoff, H: Conversion of wave energy to electricity 18:72,
Bertilson, R B: Samhällets medel – infrastruktur 5:14,
Blomqvist, B: Helge, Majgull och Harry=sjökul-tur 21:20,
Blus, M: Erosion of safety regulations – Polish case 22:14,
Bodström, T: Högre ersättning vid sjöolyckor 5:13,
Brzoza, K: *Bore X*: Short career under Finnish flag 18:94,
Brödje, L: Pure broadband and Hybrid solutions 18:56,
Buckhurst, M: Pure Epoxies vs Epoxy Mastics for maintenance 18:26,
Dahl, C-G: MF *Söderarm*: Ettan i ny generation åretruntfartyg 9:39, Lotsförbundet 100 år 21:69,
Edwardson, R: Så fungerar den svenska sjööver-vakningen 1:12, 20 år på världshaven under örlogsflagg 7:25, Ubåtsvapnet firar 100 år 17:77,
Ekman, M: Nekrolog Börje Erik Ekman 7:17,

Eliasson, E: Dödsolyckan på *Nimbus* 1950 3:38, Björnen i förrådet på *Kalmia* 21:64.
Ericsson, J C: Förväntningar på nästa år 23:17.
Eriksson, M: Kolvhaling på 1950-talet 1:30.
Ann Flynning: Förväntningar på nästa år 23:29.
Friberg, H: Vart tog sjöfarten vägen i Ringholms budget? 19:13.
Germundsson, A: The ballast-free tanker 18:40,
Sara Gorton: Förväntningar på nästa år 23:29.
Granqvist, L: Om Catalinaaffären 5:68,
Grönstrand, J: Om Östersjön och sjösäkerhet 9:12,
Göthberg S: Skyddet av Östersjön måste stärkas 3:12, Nya krigsförsäkringsvillkor antagna 11:12,
Hagman, T: A new rescue tool for SSRS 22:34,
Hammargren, A: Miljöprovning inledd för ny hamn i Stockholmsregionen 7:21, Österströms Rederi AB i Norrköping: Med fokus på smarta lösningar 11:20, WWFs Östersjöseminarium: Varuägarnas satsningar driver miljöarbetet framåt 17:27, Gammalt och nytt 17:77, "Ny oberoende *Estonia*-utredning ett måste i en modern rättsstat" 19:47, Scanraff satsar på svavelfria produkter; Stora industriprojekt kräver nya kajer i Brofjorden 21:24, Nya rederiet Stoc Tankers räknar med att växa 21:51,
Hansson, C: Svensk kustbevakare på fredsupdrag 5:59, Krig eller fred på Sri Lanka? 5:61,
Hansson, J: Förväntningar på nästa år 23:18
Hermansson, E: "Hello Pacific, here we come!" 14:33,
Hermansson, R: Tur eller otur – fyra principer som ger dig tur 1:19, Engelska ombord 1:20, Åtta böcker om att resa 3:24, Finns framtidens motor i Skärhamn? 3:27, Ännu en produkt/kemtanker till Ektank 3:31, Ett fall för polisen som tog Greklandsemester; Mördare på *Leviathans* jungfruresa 5:27, Vackert praktverk om marinmalning 5:28, Med välpplanerade bryggor får vi en säkrare sjöfart 7:26, Kompassen runt 7:35, Spännande om klostermord; Omväxlande berättat om maffian 9:20, Ny IMO-konvention om ballastvatten 9:42, Separering av länsvatten 9:44, Bakterierna gömmer sig ombord 9:45, Om himmel, helvete och lite annat där emellan 11:25, Välbesökta branschdagar på Kalmar Sjöfartshögskola 11:55, Ny prepekt på Sjöfartshögskolan i Kalmar 11:57, AGV demonstration at the port of Göteborg 12:18, Automated mooring systems challenge ropes and wires 12:20, Litteratur om andra världskriget 13:62, Skrock till sjöss 14:28, I kryssningstrafikens barndom 14:31, Stig Fyring – ett kostnårsporträtt 14:39, Ett bra exempel på maritim konst 14:41, Glasögon botar sjösjuka? 14:41, Somriga sidor om havsbad och paddling 14:42, En seg rackare 14:43, Lästips inför hösten 15:18, Berättelser och bilder till grund för nya briggen *Gerda* 15:30, Unigue maritime education in Malmö 16:46, I författarens fotspår; Förtoningar – De långväga lejonens hamn 17:30, Maritime technology in progress (editorial) 18:5, Diverse ordböcker 19:52, Bekostar sina WMU-studier själv 21:21, Unikt säkerhets-system ombord på *M/S Skåne* 21:58, Från Långviken till Tarsus 21:61, Paperwork onboard – a safety threat? 22:37, Några julkalppstips i bokform 23:30.
Hjertquist, U: Tankfartyg i djungeln 7:32, Räddningsdrama i Javassjön 17:72,
Holmgren, M: The ballast-free tanker 18:40,
Hägg, M: Framtidstro lockar fler till branschdag 3:34, Nya "kulor" till Ostindiefararen – SKF går in som officiell partner 5:71, Världens största frukt-fartyg vid leveransen (*Snow Flower*) 9:49, På jakt efter minor från förr 21:60,
Jahnke, U: "USA:s skyddsåtgärder är nödvändiga" 5:12, Om kollisioner 7:13,
Janérus, K: En sjöman i Söderhavet 14:22,
Jeirstad, G: Shortsea dry bulk market report 2:49, 6:74, 8:74, 10:78, 12:58, 16:54,
Johansson B: Förväntningar på nästa år 23:18

Johnsson, L: Ulan Bator – rostholkarnas nya hemland 5:25, Soldriven färja ska rädda miljön 11:60,
Jönsson, A: "Civila räddningshelikoptrar kan ta över militär flygberedskap" 23:13.
Koss, H: Investigation of maritime helicopter operations 18:13,
Kraav, V: Estonian waters covered by own charts in only ten years 16:36,
Kvarnström, S: Om kollisioner 7:12,
Larsson, H: Förväntningar på nästa år 23:28
Leer-Andersen, M: SSPA does more than model testing 18:68,
Leijon, M: Conversion of wave energy to electricity 18:72,
Levadou, M: Extreme roll events in head seas 18:18,
Lindqvist, N-I: Nekrolog Åke Lindqvist 11:14,
Ljunggren, A: Utsläppshandel i miljöns tjänst 1:28, IT-guiden som ska hjälpa redarna 3:22, Tribon.com – linking the shipbuilding industry together 4:47, The complexities of being green 8:51, Nyttigt nät samlar näringen 9:18, Henriks-son vd för nya Transatlantic 9:19, Med fokus på lastgarna (WISTA) 11:64, Miljöprojekt för Östersjöns värm 13:48, Vill införa körkort för Östersjön 13:49, Containrar framtiden för Gävle hamn 15:19, Intensiva tider i Engwallsfären 15:26, Innovatör Berglind huserar i hamnen 15:28, Estoniasamling öppnad på nätet 17:22, Safe navigation in the archipelago 22:47,
Lundberg, K: Förväntningar på nästa år 23:28
MacKenzie Wilson, H: SPS – A stepchange in shiprepair and construction 18:51,
Malmberg, T: *Kastelholm* – "Luxury vessel" in detective story 2:54, *Regin*: A long-lived turbo steamship 20:90,
Messing U: Förväntningar på nästa år 23:17
Mikkelsen, B: Color Line ferry surgery at Fredericia Shipyard 4:15, Reverse sale of satellite terminals from Danish Thrane & Thrane 4:42, How to make a mega-container ship from 500,000 pieces 4:46, Denmark: The first new facility in years 6:18, Denmark's only shipyard for large newbuildings 6:22, DFDS Tor Line's new Flower class sets new standards in the North Sea trading 8:22, The first ro-ro vessels to have a large two-stroke engine 8:26, Fast and efficient cargo handling – six hours turnaround in port 8:27, Dual officers being tested on *Tor Petunia* 8:27, New vessels coming while the old sail away from old routes 8:28, BornholmsTrafikken: The most expansive bidding round in Danish Domestic ferry traffic 8:32, New berths and extended terminal for DFDS at Immingham 8:36, Denmark: Larger units, more orders and record income 10:30, Managing low-cost shipping in high-cost Denmark 10:31, Danish ship finance seeking for ferign owners 12:36, *Scandinavian Star* on the beach in India 12:54, Hamnbogerare med stor dragkraft (*Svitzer Mars*) 13:60, Frederikshavn: A new beginning after the loss of two shipyards 20:17, Esbjerg: From road to sea – without any luck 20:20, Copenhagen: Cruise sets records 20:20, Aarhus: Better conditions for a growing port 20:22, No public money in shipping (editorial) 22:11, Herning Shipping: Believes in very high profile on environment and safety standards 22:42, The history of Herning Shipping 22:44, Norwegian coaster sails out as a Danish operated tanker (*Orastar*); German-Danish joint venture 22:54, Three decades under Danish flag (*Grinda*) 22:62, Political honesty (editorial) 24:12, Four successful ro-ro's in DFDS Tor fleet 24:22, *Svitzer Mars*: Steady stream of tug-newbuilds 24:26, *Esvagt Corona*: Top-level standby and rescue 24:27, *Maersk Ras Laffan*: Newbuild with 25 years of charter 24:29, Ice-veteran sold to new adventures.
Milger, G: Förväntningar på nästa år 23:27.
Nilsson, P: Om kollisioner 7:14.
Nilsson, R P: Tanker shipping – it's all about performance 4:suppl, Tärnväg – in top of her class

4:suppl, Förvirring kring sjövägsregler – diskutera i SST 5:15, Stort intresse för miljö- och sjösäkerhetstutställning 5:23, Sweden: From second to (almost) none 6:57, Croatia – a leading shipbuilding nation in Europe 6:60, 2010 – an important year for Chinese shipbuilding 6:63, Kroatienbygge till Stena Bulk 7:36, A new ship with a long history (*Stena Freighter*) 8:56, Oldies – but goodies 8:57, time to test the AGVs! 8:58, The flying ro-ro 8:60, Many car carriers and few pure ro-ros 8:62, Sweden: Tankers and tonnage tax 10:60, 330 000 för idéer och bragder 11:70, A bank without experience of loss 12:41, 2003 a trend-breaking year for Swedish insurers 12:49, Increased gap between good and bad 12:50, Östersjön – ett särskilt känsligt hav 13:20, Redarmiljö med höga ambitioner 13:21, Hur stor är handelsflottan? 13:32, Räkna med fler fartyg i Östersjön 13:51, Sjöfarten i fokus för världens största miljöorganisation 13:52, Godstransportdelegationen serverar heta politiska potatisar 14:16, Sjöfart på politikerveckan 14:17, Fler fel men färre nyttjandeförbud 15:43, Malmö – close to European growth 16:43, På väg mot det stora äventyret 17:24, Tio år efter *Estonia*-katastrofen 17:75, Sweden: Maritime transport – a winner in a new policy? 20:60, Commissioner tries a new port directive 20:68, Security and commercial advantages 20:70, Kina och tankfartyg tappar i orderboken 21:67, *Bit Oktania*: A vessel takes the Skärhamn fleet one step further 24:33, *Fure Nord*: First trio of Donsö sisters 24:36, Safety and Security – a new SSG section 24:46-47.
Nordström, E: Om fyrar och sådant 3:13,
Nordström, P: Förväntningar på nästa år 23:27.
Nygren, M: Förväntningar på nästa år 23:29.
Ottosson, P: Cargo lashing is a delicate matter 18:30,
Nordström, P: Förväntningar på nästa år 23:27.
Paulsen, A: Förväntningar på nästa år 23:17.
Persson, J E: Ångbåtskapten med medbris 9:52, S/S *Hausas* öde 19:56,
Reimertz, E: S/S *Skaguls* förlisning 13:66,
Rendik, L: Södertälje hamn är en viktig pusselbit i Stockholmsregionen 21:12,
Rosengren, H: Provtursminnen 5:69, Lotsliv från Malören till Väderöarna 7:24, Episod i Dakar 1973 11:68, Episod med Johnny Walker 13:67,
Rundkrantz, B: Spänning ombord på lastfartyg 9:48,
Rydberg, A: Utsmyckning som väcker uppseende 9:51, Från linje- till kryssningsfartyg (*Montrey*) 11:72, Fartygsskorsten (*Molda*) 11:73, Dito (Gorthons) 13:68, Stor, större, störst i Köpenhamn – och i Östersjön 15:36, Fartygsskorsten (Furetank) 15:44, Kryssningsrekord i Köpenhamn – igen 19:53, Fartygsskorsten (P&O) 19:61, Dito (Maxim Gorkiy) 23:37.
Rydberg, L: På Göteborgsvisit (*Southern Actor*) 11:73, Fyra generationer 15:44, Går in för gas (*Berge Nica*) 19:61,
Sinclair, G: Nekrolog Karl Anders Karlsson 7:18.
Sjöström, P-H: Om ångbåtarna mellan Åbo och Åland 1:19, *Color Fantasy* har kölsträckt 1:24, Short sea shipping crucial for Finland 2:28, Finnecement sold its cement carrier 4:54, Villor och skärgårdsbåtar 5:27, Åländsk årsbok håller stilen 5:28, Ny aktör flaggar finländskt 5:56, Sista kryssningsfartyget i lång serie 5:64, Finland: The shipyards need new orders 6:28, *Traden* became *Traden I*; Chemical carrier for Essberger 6:72, *Nordstjärnan*: A long career under different flags 6:78, Nekrolog Kim Montin 7:17, Sjövägen mot norr 7:25, New solutions from Transfennica 8:30, The 4-Runners: A coming classic? 8:38, Stora Enso adopts a new system for ro-ro shipments 8:54, *Atlantic Saga*: ACL's only Swedish-built "G1" 8:78, Tallink satsar på kvalitet och miljö (*Victoria I*) 9:24, From one to twelve in 15 years 10:21, Finland: Actions needed promptly 10:38, "One Stop Shop" to Turku 10:63, *Normandie*: The most beau-

tiful of them all 10:82, Vessel for fast ro-ro shipments 12:19, Swedish owner buys Finnish chemical tanker 12:54, *Sveaborg*: State-of-the-art tanker design in 1944 12:62, Miljövänlig effektivitet i Birka Lines nybygge 13:28, HELCOM vill utveckla skyddet av Ostersjön 13:30, Godby Shipping satsar på långsiktiga transportlösningar 15:31, Nytt bolag marknadsför finländska isbrytare 15:34, Ombyggd vägfärja fick bättre egenskaper (*Meriluoto*) 15:45, Finland and Åland: Investments in new tonnage needed 16:14, *Per Brahe*: A predecessor to the Finland-ferries 16:58, Transporteffektivitet i harmoni med miljön 17:55, MyTravel omstrukturerar: Stor efterfrågan på kryssningar i Skandinavien 17:64, *Bore X*: Short career under Finnish flag 18:94, Åland: Egen flagga – egen identitet 19:23, Turismen bygger på färjetrafiken 19:25, Rederiernas Åland 19:28, Unik sjöfartshistoria 19:33, Alandia introducerar transportförsäkringar 19:37, Mariehamn bygger ut hamnen 19:38, Realistiska övningar i bassäng 19:39, Sjöbevakningsfartyg förlängs 19:40, Kunmande och pålitlighet ger stabil grund för bunkerföretag 19:41, Återuppväckt intresse för sjöfartsutbildning 19:43, Växande marknad för shipmanagement 19:45, Growth continues in Finnish ports 20:28, The larger ports are dominating 20:30, New ro-ro link transfers cargo from road to sea 20:64, Snabblossande tankar för enhetslast 21:53, Luxury cruiser for the Baltic Sea (*Birka Paradise*) 22:19, Wisby Tankers: "Vi satsar på kvalitetstonnage" 23:19, Tankfartyg optimerat för distribution (*Wisby Verity*) 23:22, Winds of change (editorial) 24:11, *Color Fantasy*: The largest in the world 24:19, Ro-ro vessels for Swedish paper shipments 24:24, Baltic Sea-cruiser; Product tanker from Portugal 24:31, Luxury ferry for Tallink 24:32, *Krossfjord*: Stern trawler from Gryfia 24:35, Enlarged multi-purpose vessels 24:41, *Pamir*: A stormy life with a tragic end 24:58, **Skarvik, R:** Skepparhistorier från Österlen 9:20, Studieresa till Hamburg 14:29, **Slettevold, O:** A revolution in shipbuilding? 18:10, **Smith, T:** A speedy approach to a new hullform surface generation 18:34, **Spångberg, A:** Magen i fokus på världens största (*Mariner of the Seas*) 1: 21, Seychellernas stolthet i sin hemmahamn 5:72, Om en svensk krigshjälte 15:40, Dunder och brak på årets Tall Ship's Race 17:61, *Kungsholms* tenderbåtar turar ännu 21:56, **Strömsnes, P:** Sista resten av ett krigsskadestånd 23:34, **Stub, H:** Kirkenes: A peaceful and eagerly awaited Russian invasion 20:75, **Sundquist, L:** Alfa Laval and Benrad Ballast Water Treatment System 18:6, **Svensson, T:** Drömmen om sjömanskostymen 14:24, Amiral Nelson bakom strecken? 14:25, Skitiga overaller och vita kavajer i handelsflottan 14:26, Kalle-mössan inget för marinen 14:26, Svenska sjömän på vift 23:32, **Symes, A:** *Queen Mary 2* breaks maritime records 4:17, **Szymanski, L:** Poland: Where are the shipyards heading? 6:51, Poland: Shipping on the threshold of EU 10:54, Poland: Gasping for new investments 20:51, **Thijssen, B:** Dual-fuel-effect LNG carriers – efficient and environmentally friendly 18:62, **Thorsell, U:** Nekrolog Hans Klev 3:17, **Todd, T:** German shipyards see spectacular order reversal 2:16, New land-sea bridge is "one-stop solution" 2:36, Via Mare Balticum – the east-west intermodal option 2:37, Germany: Yards hold their own as orders pick up 6:34, Pride mishap highlights busy sector 6:36, German ro-ro leader fights to stay on top 8:48, Germany: Flagging-back increases as owners reward Berlin 10:41, Good times roll for German shipping 10:42, Germans

bring in more small safety tankers 10:43, Study tips stable container investment; Rate boom the result of 2002 developments 10:44, Job loss worries follow German yard merger news 12:22, Buoyant HS continues to grow, eyes H-L 12:23, German KG firms ride the crest of a wave 12:38, Strong growth forces Hamburg to rethink development 16:38, Strong Scandinavian show at SMM 16:41, Germany: Change could spell trouble 20:34, "Jewel" rounds of Meyer RCI series 24:39.

Truedsson, L: Nekrolog Jan Åkesson 9:15.

Tullstedt, C: Alfa Laval and Benrad Ballast Water Treatment System 18:6.

Walker, H.J: Oil mist monitoring in the atmosphere 18:22.

Wallin, K: Italienska redarna på väg tillbaka 19:46.

Welch, D: SPS – A stepchange in shiprepair and construction 18:51.

Welin, A: "Beklämmande okunskap bakom Sjöbeförbundets kongressuttalande 19:12.

Westerström, R: Förväntningar på nästa år 23:29.

Wetter, J: Nekrolog Robert Romlov 5:18.

Vitismann, M: Anatomy of privatisation 2:23.

Less costs for *Muuga* in Muuga 2:38, A million passengers available 4:19, Estonia: BLRT – focus on shipbuilding 6:23, Latvia: New regular customers in Riga; Riga and Tosmare share the same marketing 6:43, Lithuania: Changed structure at Western Shipyard; Baltija to expand its customer base 6:44, Laivite: A smaller yard is more efficient 6:45, Russia: Yantar makes naval and civil ships 6:56, Hans Laidwa har drivit Estlands sak 7:23, Estonia: A maritime country against its will 10:34, ESCO sold subsidiary 10:34, Latvia: Back to the

Latvian flag 10:45, Lithuania: A successful maritime country 10:47, Life after privatisation 10:48, Tallinn – from Hanseatic port to cruising and oil port 16:28, The Estonia disaster from an Estonian perspective 18:76, Estonia: Heavy investments in Estonian ports 20:23, First vessel in Sillamäe 20:27, Latvia: Growth in large and small ports 20:37, Lithuania; Record year in Klaipeda 20:40, Who can a seaman rely on? 22:39, Reval Maritime School trains in cold sea water 22:45, Compact tugs to Estonia 24:42.

Zachau, J: Så olika tolkas vissa sjövägsregler 17:13, Zinkina, I: Russia: Fast growth in North-Western ports 20:55.

Öhman, A: De sista skeppsgossarna mönstrar av 19:59.

Österström, P: Förväntningar på nästa år 23:28.

Allmänt

A

AKTIEMARKNADEN: Stena Sphere floats shares on NYSE 20:5, Broström plans share issue 22:4, Arlington Tanker share oversubscribed 14 times 22:4, Storaägare säljer TTS-aktier 23:4.

ARBETS- OCH AVTALSFRÅGOR, FACKLIGT: Deltidsarbete problem för Tallink 1:6, New campaign for net wages 2:5, 35 000 polska sjömän i världshandelsflottan 3:6, Befäl i slentrian (ledare) 7:11, Intertanko criticises crew detention 8:8, Agreement retains Polish seamen 8:9, NIS-sjöfolk fick 0,5 procent 9:58, Sjöfolksstrejken uppskjuten 11:4, Ingen färjestrejke i Norge 11:4, Ny förhandlingschef SARF 11:15, Nettolöner slopas på norska färjor 13:8, Estniska sjömän fortfarande utan sjukförsäkring 14:46, North Sea lockout from 2 September 16:5, Strike threat in Denmark 16:7,

Harbour masters out when Port of Tallinn restructures 16:7, Kvinnlig befälhavare på världens största containerfartyg 17:5, Polish shipyards losing qualified workers to foreign companies 18:84, German shipowner campaigning for 470 more officers 18:87, Små företag mer utsatta för olyckor 19:5, Estland tar sikte på ett nytt lönesystem för sjömän 21:5, Nytt hamndirektiv spiken i kistan för stuverimonopolet 21:30, 700 shipyard jobs to go in Finland 22:9, Seafarers are worth respect (editorial) 22:11, Paperwork onboard – a safety threat? 22:37, Who can a seaman rely on? 22:39, Polska sjömän tappar jobben på EU-fartyg 23:38, ITF threatens boycott of Fjord Line 24:5, YoungShip in Bergen 24:6.

B

BALTIKUM (se även resp land!): Via Mare Balticum – the east-west intermodal option 2:37, All systems go for Baltic Oil production 4:8.

BEKVÄMLIGHETSFLAGG: se Flaggor

BELÖNINGAR: se Utmärkelser!

BESTÄLLNINGAR: Finsk-svensk beställning 1:7, Maersk Sealand signs up for more container vessels 2:8, 2003 – a busy year for Scandinavian shipping investment 2:46, Contracting – sale & purchase 2:48, Tarbit beställer isklassad 25 000-tonnare med hög säkerhetsprofil 3:5, Världens största bilfartyg till Norge 3:5, Fler kines-tankers till Möller-Mærsk 3:6, Knutsen beställer igen 3:7, Finnlines orders largest and fastest ro-pax 4:4, Contracting – sale & purchase 4:56, Sista optionerna för Wilh Wilhelmsen 5:4, Maerskbeställningar sväller – Torm säljer optioner 5:5, Möller-Mærsk beställer fler linjefartyg 5:8, Color Line orders two new ferries 6:8, Contracting – sale & purchase 6:73, Swedish bunker vessel order to Norwegian yard 6:77, Stenersen orders product tanker 6:77, Wallenius beställer två – förlänger fem 7:39, Bunkerpojarna beställer 7:39, Marininvest beställer i Kroatien 8:5, A.P. Møller-Mærsk with orders on two new sectors 8:6, Two suezmaxes 8:6, TTS secures new contracts 8:9, Many car carriers and few pure ro-ros on order 8:62, Contracting – sale & purchase 8:71, Supply ship contracts to Norwegian yards; Norwegian order for Tczew Shipyard 8:77, 55 fartyg beställda för svensk räknning 9:54, Fler kinesiska VLCC till Maersk Tankers 9:59, Bergesen and NYK order five LNGs 10:7, LASCOC takes first step in tanker order 10:7, Contracting – sale & purchase 10:76, The order book continues to grow 10:81.

Europa åter på nybyggnadsbanan 11:9, 12:8, Ro-ro order boom expected 12:16, New orders for MacGregor 12:16, Contracting – sale & purchase 12:54, 52 beställda fartyg för svensk räknning 13:46, Concordia orders Ice 1 A tankers 16:4, Greek orders to Båtservice 16:7, Contracting – sale & purchase 16:52, Russian order to Kvaerner Masa Yards 16:57, Ultra Voyager nr två beställd 17:7, Färjebeställning 17:7, 58 ships in the Swedish order book 18:85, Fincantieri secures largest cruise order ever 18:87, Wallenius orders world's largest car carriers 18:87, Large Canadian ferry order to Flensburg Schiffbau 18:87, Contracting – sale & purchase 18:88, Röda Bolaget beställer ny bogserare 19:62, Kraftigt värdeökning i norsk orderbok 19:63, B&N orders ro-ro trio 20:7, Contracting – sale & purchase 20:82.

Finnlines beställer fler po-pax-fartyg 21:29, Tallink beställer en tredje färja 21:30, Kina och tankfartyg toppar i orderboken 21:67, Fartyg i beställning för svensk räknning 21:68, Newbuilding contract 22:56, Stenersen beställer 23:8, Norsk

intentionsavtal för tolv isförstärkta tankfartyg 23:39, Ny PSV-beställning 23:39, Newbuilding contracts in the Scandinavian market 24:52.

■ **BILTRANSPORTER:** Världens största bilfartyg till Norge 3:5, PCTC earnings under threat 10:20, WWL/UECC cooperation possible 12:5, Eukor flyttar 17:5, Bättre resultat för UECC 17:8, Wallenius orders world's largest car carriers 18:87.

■ **BOGSERING:** Storkontrakt 5:7, Danish tug giant in cartel investigation 6:4, Three tugs named, two more ordered 10:4, Hamnbogserare med stor dragkraft (*Svitzer Mars*) 13:60, Bogserbåtsskifte i Röda Bolaget 17:8, Alfons Håkans introduceras i Estland 18:84, Röda Bolaget beställer ny bogserare 19:62, Alfons Håkans flyttar en bogserare till Estland 21:30, PKL fick sin första kompaktbogserare 21:30, *Svitzer Mars*: Steady stream of tug-newbuilds 24:26, Compact tugs to Estonia (*Saturn, Uran, Eridan*) 24:42.

■ **BROSTRÖM:** Ökar fokus på oljeprodukter 1:5, Redovisar vinst 5:74, Vinsten växer 9:4, Åttan levererad till Broström/Thun 9:8, Reports strong second quarter – tonnage tax lifts result 16:6, *Bro Atland* uppkopplad dynget runt 17:4, Säljer *Bro Selma* 21:4, Ökad vinst 21:6, Plans share issue 22:4, Grönt ljus för nyemission 23:38, *Bro Etienne* delivered 24:50.

■ **BRÄNSLE, BUNKER:** se Energi, kol, olja!

■ **BULK:** Inget dubbelskrovskrav på bulkfartyg 11:7, Korea Line fits into Fredriksen's bulk plans 16:6.

■ **B&N, NORDSJÖFRAKT:** New B&N and Gorthon Lines company 4:8, Restructured 4:9, På rätt sida 9:4, Gorthon och B&N fusioneras – blir nyan Transatlantic 19:4, Säljer *Forté* och *Largo* 19:63, B&N orders ro-ro trio 20:7, Kraftigt bättre för B&N 21:70.

■ **BÄRGNING:** Storkontrakt 5:7, Sweden orders wrecks removed 6:9, *Tricolors* bärgare riskerar förlust 11:75, Skonerten *Martha* har bärgats 15:46, Sjunken sandsugare bärgad (*Thor R*) 21:70.

C

■ **CONCORDIA MARITIME:** se Stena!

■ **CONSAFE:** Storsatsar på riggar 7:6.

■ **CONTAINER, -FARTYG:** Världens största containerfartyg byggs i Danmark 3:43, Danish container giant signs up for container ships 4:9, Study tips stable container investment 10:44, Nya containerlinjer från Gdansk till England 11:30, Containerframtiden för Gävle hamn 15:19, Kvinnlig befälhavare på världens största containerfartyg 17:5, Enhetliga järnvägstariffrer för containrar 21:48.

D

■ **DANMARK:** Scandlines koncernchef försvunnen – tros ha hoppat från Öresundsbron 1:5, Maersk Sealand signs up for more container vessels 2:8, Smyril Line reactivates unsold ferry 2:8, Klart för danska nödhamnar 3:7, Danish container giant signs up for container ships 4:9, Maersk-beställningar sväller – Torm säljer optioner 5:5, Offentlig färjeupphandling slöseri med pengar 5:31, Tug giant in cartel investigation 6:4, D/S

Torm logs a record-high profit 6:5, Lauritzen buys more bulk carriers 6:6, Danish authority for Port Security 6:6, The first new facility in years 6:18, Denmark's only shipyard for large newbuildings 6:22, Vinsten upp – aktiekursen ned för A P Møller-Maersk 7:5, Äntligen svarta siffror för Lauritzen 7:7, Minskad vinst – större fartyg 7:39, Clipper benefits from sky-high market 8:5, A.P. Møller-Maersk with orders on two new sectors 8:6, A.P. Møller-Maersk turns 100 years 8:7, BornholmsTrafikken: The most expensive bidding round in Danish domestic ferry traffic 8:32, APM Terminals bygger nytt i USA 9:5, Danes give up on Egyptian shipyard 10:6, A P Møller Maersk sells two more VLCCs 10:9, Larger units, more orders and record income 10:30, The most expensive Danish newbuilding 10:30, Managing low-cost shipping in high-cost Denmark 10:31.

Första kvartalet bättre än hela 2003 för Torm 11:8, Lotsväsende närmare privatisering 11:75, No Vikings to the Danish navy 12:5, Tonnage tax gains more tax 12:5, Maersk Line Ltd wins US battle over subsidies 12:7, LPG carrier taken over from Japan 12:7, Danish ship finance seeking for foreign owners 12:36, Maersk fortsätter i Irak 13:4, *Tor Suecia* får dansk flagg 15:4, Livestock carriers sold 16:6, "Norden" with the best half year ever 16:6, Higher profit and upgrade for the whole year in Maersk group 16:6, Strike threat in Denmark 16:7, Kvinnlig befälhavare på världens största containerfartyg 17:5, Storägarna i "Norden" vill sälja 17:78, Lönsamt år för bunkerföretag 17:79, Danska redare seglar in rekordintäkter 17:79, Extra dividend is expected in Dampskibsselskabet "Norden" 18:85, Calls for a Danish Coast Guard as tanker runs aground 20:4, Nice profit for Danish feeder operator 20:6, Rasmussen gets 20 per cent share in "Norden" 20:8, Frederikshavn: A new beginning after the loss of two shipyards 20:17, Esbjerg: From road to sea – without any luck 20:20, Copenhagen: Cruise sets records 20:20, Aarhus: Better conditions for a growing port 20:22.

Politiker upprörs när Søværnet vill bygga i Sverige 21:8, Rejäl vinst för feeder-operatör 21:47, Torm upgraderad och buy more ships 22:8, Camillo Eitzen leaves Copenhagen Tankers 22:9, No public money in shipping (editorial) 22:11, Herning Shipping: Believes in very high profile on environment and safety standards 22:42, The history of Herning Shipping 22:44, A P Møller flyttar till USA-flagg 23:5, Bulker flaggas hem (*Nordstjernen*) 23:8, History of Esvagt 24:27, Clipper adds the VLCC segment to its portfolio 24:57.

■ **DFDS TOR LINE** (se även Danmark): DFDS-group with more strategic sales 2:5, DFDS and SOL secure large paper contracts with Stora Enso 2:8, To open three more services out of Göteborg 6:5, DFDS Tor Line's new Flower class sets new standards in the North Sea trading 8:22, The first ro-ro vessels to have a large two-stroke engine (*Tor Petunia*) 8:26, Fast and efficient cargo handling – six hours turnaround in port; Dual officers being tested on *Tor Petunia* 8:27, New vessels coming – while the old sail away from old routes 8:28, Increases capacity 10:6, *Tor Begonia* 11:5, Ökar kapaciteten på EuroBridge 11:51, Correction 12:17, SRC receives major trestle order from DFDS Tor Line 12:17, DFDS and Hogia extends their cooperation 12:17, *Tor Suecia* får dansk flagg 15:4, Bättre första halvår 17:34.

E

■ **EKTANK:** Ännu en produkt/kemtanker till Ektank (*Ektors*) 3:31.

■ **ENERGI** (se även kol och olja!): Conversion of wave energy to electricity 18:72.

■ **ENGCO INVEST:** Intensiva tider i Engwallsfären 15:26.

■ **ESTLAND:** Deltidsarbete problem för Tallink 1:6, Okänt rederi får estnisk inrikeslinje 1:7, Less passengers and goods in Tallinn 2:6, All rejected in Estonian bidding round 2:9, Anatomy of a privatisation 2:23, Less costs for *Muuga* in Muuga 2:38, Name change for ESCO 4:5, A million passengers available 4:19, Tallink förbereder EU-trafik med ytterligare färjeköp 5:4, Estniska inrikes färjelinjer förstärkas 5:32, Gudsomfattningen i estniska hamnar 5:48, *Victoria* delivered 6:4, Tallink's profitability lower in EU 6:7, BLRT – focus on shipbuilding 6:23, AS Tallinna Sadam tidsbefraktar färjor 7:5, Minskad oljetransit via Estland 7:7, New port before end of 2004 8:8, Domestic traffic via Cyprus 8:9, Lindal etablerar sig i Finland 9:4, No state aid to Estonian shipping 10:6, Pilots contribute to Estonian budget ... with the help of Finnish companies 10:9, From one to twelve in 15 years (Tallink) 10:21, A maritime country against its will 10:34, ESCO sold subsidiaries 10:34, The PKL-fleet is expanding 10:74.

Minröjning 11:4, Tallink satsar på minikryssningar 11:5, Port of Tallinn får fler hamnar 14:5, rian (ledare) 7:11, Intertanko criticises crew detention 8:8, Agreement retains Polish seamen 8:9, NIS-sjöfolk fick 0,5 procent 9:58, Sjöfolksstrejken uppskjuten 11:4, Ingen färjestrejke i Norge 11:4, Ny förhandlingschef SARF 11:15, Nettolöner slopas på norska färjor 13:8, Estniska sjömän fortfarande utan sjukförsäkring 14:46, Proteststorm mot avgifter i Tallinn 15:5, Fartygsbyggandet ökar mest i BLRT 15:8, Harbour masters out when Port of Tallinn restructures 16:7, Tallinn – from Hanseatic port to cruising and oil port 16:28, Estonian waters covered by own charts in only ten years 16:36, The *Estonia* disaster from an Estonian perspective 18:76, Minister resigns 18:82, Alfons Håkans introduces itself in Estonia 18:84, Companies in Lennusadam have multimillion claims on Estonian State 20:7, Oil transit increasing in Muuga 20:9, Heavy investments in Estonian ports 20:23, First vessel in Sillamäe 20:27.

Tar sikte på ett nytt lönesystem för sjömän 21:5, Tallink beställer en tredje färja 21:30, Alfons Håkans flyttar en bogserare till Estland 21:30, PKL fick sin första kompaktbogserare 21:30, Koncenterat ägande i estniskt hamnbolag 21:47, Finansministeriet kräver privatiseringsskulder 21:71, Modern Estonian ports 22:8, Dissatisfaction with Tallinn tariff hikes 22:8, Estonian Maritime Academy planning education in English 22:9, Estland klarar inte att övervaka och sanera oljeutsläpp 23:5, Lotsar friades från mutanklagelser 23:7, Första sjösättningen av ett lastfartyg i Estland sedan andra världskriget 23:38, Proposal for *Estonia* enquiry in Estonian parliament 24:5, Compact tugs to Estonia (*Saturn, Uran, Eridan*) 24:42

■ **EU:** Blåögd regering i pinsam EU-förhandling (ledare) 1:11, EU and IMO exchange niceties 2:5, The EU tightens the control on European maritime safety 2:17, Finland dras inför EU-domstolen 7:4, WTO ser över EU:s varvsstöd 7:38, Parliamentary Committee voices sharp critique against Spanish authorities 8:8, Billig poängplockning i parlamentet (ledare) 9:11, Smidigare flaggflytt inom EU med ny förordning 11:7, Hård EU-linje mot utsläpp 13:4, Nytt transportdirektorat; Riktlinjer skapar huvudbyrå 13:5, EU-kommissionen ger sig på linjekonferenserna igen 13:69, Förbereder nytt hamndirektiv 13:70, Fransman ny transportkommissionär 15:4, Shipping gains on EU enlargement (editorial) 16:11, Pengar till EMSA

17:7, Stöd till Kvarken-trafik, ro-ro-linje på Esbjerg och Scandlines-projekt 19:63, Commission demands repayment of shipyard support 20:8, Timing of a proposal (editorial) 20:11, Commissioner tries a new port directive 20:68, ECSA behandlar hamntarifferna i Tallinn och Helsingfors 21:71, EC sues eight members on *Erika* compliance 24:6.

F

■ **FARTYGSFAFFÄRER:** Oldtimer heading west (*Bakkenäs*) 2:45, Ferry for distant waters (*Skudenes*) 2:45, Contracting – sale & purchase 2:48, *Listerland* sålt 3:4, Eckerö köper *Transparaden* 3:42, Brax Shipholding i nya ro-ro-affärer 3:42, Fortum carrier to Norway 4:9, Finncement sold its cement carrier 4:54, Eckerö buys ro-pax 4:54, Contracting – sale & purchase 4:56, Tallink förbereder EU-trafik med ytterligare färjeköp 5:4, Statoil säljer skytteltanker 5:7, Scandlines sålde sista upplagda färjan (*Trekroner*) 5:48, Lauritzen buys more bulk carriers 6:6, Contracting – sale & purchase 6:73, 8:71, *Sundbuss Jeppe* såld till Danmark 9:7, Veteran tanker sold to Nigeria (*Oragreen*) 10:8, A P Møller Maersk sells two more VLCCs 10:9, Contracting – sale & purchase 10:76, Lisco Baltic buys Stena ro-pax 10:81,

God förtjänst på *Millennium Maersk* 11:8, Myndighet avfärdar misstankar om bedrägeri i *Scandinavian Star*-affär 11:74, Swedish owner buys Finnish chemical tanker (*Kemira*) 12:54, *Helen* sold 12:54, Contracting – sale & purchase 12:56, Buyer's default on suexmax deal 12:57, Engship säljer *Norden* och *Winden* 13:4, Containerfartyg under svensk flagg 13:7, *Nor Hav* säljs på exekutiv auktion 13:8, Dansk-svensk coaster såld till Turkiet 13:69, *Humber Arm* sålt 14:4, Frontline köper enkelskrovstrio 14:5, Linda Line sålde *Linda Express* 14:6, Alfons Håkans köper bogserare (*Calypto*) 15:46, Livestock carriers sold 16:6, Contracting – sale & purchase 16:52, Dito 18:88, Gorthon Lines köper fartyg 19:8, B&N säljer *Fort* och *Largo* 19:63, Contracting – sale & purchase 20:82, Frontline/Euronav sells tanker 20:89,

Broström säljer *Bro Selma* 21:4, *Tavi* och *Kihu* säljs 21:4, *Jens Koføed* säljs 21:6, Bore vessels sold to Greece 22:5, Newbuilding contracts – Secondhand transactions 22:56, Ice-veteran sold to new adventure (Kista Arctic) 24:49, Newbuilding contracts – Secondhand transactions 24:52

■ **FARTYGSPROJEKT:** Order for new ASV vessel demonstrator 2:30, Världens största containerfartyg byggs i Danmark 3:43, New solutions from Transfennica 8:30, Vessel for fast ro-ro shipments 12:19, Lyxigt lägenhetsfartyg 13:8, The ballast-free tanker 18:40, Dual-fuel-electric LNG carriers – efficient and environmentally friendly 18:62.

■ **FARTYGSUTRUSTNING:** Callenberg gör stora affärer 1:7, Lindal etablerar sig i Finland 9:4, Cavotec signs for vacuum mooring 12:16, MacGregor åter till Kone 23:8

■ **FINANSIERING:** New shipping strategy 4:49, Skeppshypotek har mycket pengar i kassan 5:8, Cheap finance for ship – but for how long 6:69, Norwegian KS companies are mushrooming 8:67, Plenty cash for shipping; RCCL to raise USD 1.0 bn; Bluewater caught out; Wrangle after *Exxon Valdez* 10:72-73, Finance and Insurance nr 12, Providing ship finance in a turbulent market 12:26, An ocean of money to finance ships 12:28, Oslo – a hive of ship finance activity 12:34, Danish ship finance seeking for foreign owners 12:36, German KG firms ride the crest of a wave 12:38, A bank without experience of loss (Svenska Skeppshypo-

tekkassan) 12:41, Fosen har säkrat finansiering för två ro-pax-fartyg till Stena 15:5, NAT to raise USD 500 million; Lyng-Olsen replaces Pribor 16:48, Ever-cheaper money; EUKOR taps bond market; DnBNOR in German KS 18:80, Commission demands repayment of shipyard support 20:8, Investment risk increasing 20:78, Finance and Insurance: String of container vessels 22:48, Bergesen achieves fine refinancing terms; Nord-bank Ocean Star attracted good support 24:48.

■ **FINLAND:** Godbyfartyg får ny sysselsättning 1:5, Short sea shipping crucial for Finland 2:28, Lillbacka's PowerLine 4:54, Ny aktör flaggar finländskt (PowerLine) 5:56, The shipyards need new orders 6:28, Dras inför EU-domstolen 7:4, Lindal etablerar sig i Finland 9:4, Actions needed promptly 10:38, SeaWind Line adds capacity 10:74, Weaker result for Viking Line 12:9, Engship säljer *Norden* och *Winden* 13:4, Omedelbar effekt av finländskt parallellregisterbeslut 13:5, Marknadsbolag för isbrytare 14:4, Alfons Håkans expanderar 14:4, Godby Shipping satsar på långsiktiga transportlösningar 15:31, Nytt bolag marknadsför finländska isbrytare 15:34, Finland and Åland: Investments in new tonnage needed 16:14, New tonnage for Crystal Pool 16:50, Strandhugg Åland nr 19, Åland: Egen flagga – egen identitet 19:23, Turismen bygger på färjetrafiken 19:25, Rederiernas Åland 19:28, Unik sjöfartshistoria 19:33, Alandia introducerar transportförsäkringar 19:37, Mariehamn bygger ut hamnen 19:38, Ålands Sjö-säkerhetscentrum 19:39, Sjöbevakningsfartyg förlängs 19:40, Kunnande och pålitlighet ger stabil grund för bunkerföretag 19:41, Återuppväckt intresse för sjöfartsutbildning på Åland 19:43, Växande marknad för shipmanagement på Åland 19:45, Stevena and Meriara expanding 20:6, Growth continues in Finnish ports 20:28, The larger ports are domination in Finland 20:30, 700 shipyard jobs to go in Finland 22:9, Finlands multipurposeisbrytare stationeras i Kotka 23:4, First all-weather terminal opened in Karleby 24:4.

■ **FISKE:** Fyra danska fiskerifartyg i olyckor – på samma dag 21:5, *Krossford*: Stern trawler from Gryfia 24:35.

■ **FLAGGFRÅGOR:** Ingen bekvämlighetsstämpel på DIS 3:4, Farstad hotar med utflaggning 5:7, Mongolerna är här! (ledare) 5:11, Ulan Bator: Rostholkmarnas nya hemmahamn 5:25, Svensk flagg för *Stena Nordica* 9:8, NIS must open for coastal vessels 10:8, Smidigare flaggflytt inom EU med ny förordning 11:7, NIS inte längre konkurrenskraftigt 14:6, *Tor Suecia* får dansk flagg 15:4, *Tor Anglia* får dansk flagg 17:78, NIS will not get Bergesen LNG carriers 18:86, Color Line och Fjord Line väljer DIS? 19:6, Farstad Shipping flags out 22:5, Russia towards second ship register 22:6, AP Møller-Mærsk flyttar till USA-flagg 23:5, Dansk bulker flaggas hem (*Nordstjernen*) 23:8, Denmark and Norway at top of flag state performance ranking 24:5.

■ **FLODFART:** se Kanal- och flodfart!

■ **FN:** se även IMO!

■ **FORSKNING OCH UTVECKLING:** SSPA does more than model testing 18:68.

■ **FRAKTMARKNADERNA:** Rekord på torrlastmarknaden 1:8, Dazzled by their good fortune 2:20, It looks easy for now 2:42, Shortsea dry bulk market report 2:49, Tank – strong, short-term demand; Dry – demand appears steady 2:50, Glöm inte att tacka containerrederierna 3:8, Improved reefer freight expected 4:51, LPG market remains unsettled 4:52, Shortsea dry bulk mar-

ket report 4:58, Tank – flagging demand; Dry – capesize well of the big; Dry – capesize/panamax weakening 6:75, Offshore market report March 2004 6:76, Ryssland ökar – Opec minskar (kanske) 7:10, Shortsea dry bulk market report 8:74, Tank – freight adjusts downwards; Dry – waiting for grain shipments 8:75, Oljepriserna fortsätter stiga 9:9, Rate boom the result of 2002 developments 10:44, Shortsea dry bulk market report 10:78, Tank – lacklustre in North Europa; Dry – conspicuous lack of demand 10:79, Offshore market report April–May 2004 10:80,

Shortsea dry bulk market report 12:58, Tank – end of run for clean rates; Dry – still supply-driven 12:59, Offshore market report May–June 12:60, Upturn for reefer rates 12:61, Kraftigt ned för storbulk till normala nivåer 13:9, Solig sommar för redare med stortonngage 14:9, Enkelriktat för oljepriset 15:9, Shortsea dry bulk market report 16:54, Tank – supply driven; Dry – attention switches to panamax 16:55, Offshore market review – August 2004 16:56, Hälften av framtidsoljan från Mellanöstern 17:9, Shortsea dry bulk market report 18:90, Tank – driven by US demand; Dry – guarded optimism 18:91, Offshore market review – Aug–Sept 2004 18:92, Bästa stortankmarknaden på 30 år 19:9, Shortsea dry bulk market report 20:86, Tank – demand outstrips supply; Dry – more demand around 20:87, Offshore market review – Sept–Oct 2004 20:88, Record freight rate for VLCC 20:89,

Goda tider för stora och små torrlastare 21:9, Shortsea dry bulk market report 22:58, Tank – aframax off the boil; Dry – relentlessly upwards 22:59, Offshore market review – Oct–Nov 2004 20:88, Varvsbekymmer trots stora beställningar 23:9, Shortsea dry bulk market report 24:54, Tank – demand takes Christmas break; Dry – demand falling away 24:55, Offshore market review – Dec 2004 24:56.

■ **FRANKRIKE:** Tonnageskatt i hamn 3:6.

■ **FURETANK:** *Fure Nord*: First in trio of Donsö sisters 24:36

■ **FÄRJOR, FÄRJETRAFIK:** Nytt försök att privatisera Polferries 1:4, Scandlines koncernchef försvunnen – tros ha hoppat från Öresundsbron 1:5, Viking Line befarar sämre resultat 1:6, Deltidsarbete problem för Tallink 1:6, Okänt rederi får estnisk inrikeslinje 1:7, Klart med snabbfärja till Bornholm 1:7, *Color Fantasy* har kölsträcks 1:24, All-time high for HH-Ferries 2:5, Smyril Line reactivates unsold ferry 2:8, *Fantaasia* changes route 2:44, Konkurrensmyndighet stoppar Stena Lines köp av färjelinje 3:4, Färre på Hurtigruten 3:5, Scandline inte till salu 3:42, Ny färjelinje med *Sagafjord* 3:43, Siljafärja räddare i nöden 3:43, Återfärjelinje Malmö–Köpenhamn 3:43, Color Line ferry surgery at Fredericia shipyard 4:15, A million passengers available in Estonian ferry traffic 4:19, Tallink förbereder EU-trafik med ytterligare färjeköp 5:4, Gdansk hamn i förhandling med rederier om färjeterminal 5:8, Offentlig färjeupphandling slöseri med pengar 5:31, RG Line utökar antalet turor; Nytt koncept för *Birka Princess* 5:31, Estniska inrikes färjelinjer förstärkas 5:32, Tallink planerar fler turor på St Petersburg 5:32, Scandlines sålde sista upplagda färjan 5:48, Stena köper Irlandslinje 5:75,

Victoria delivered 6:4, Tallink's profitability lower in EU 6:7, Color Line orders two new ferries 6:8, AS Tallinna Sadam tidsbefraktar färjor 7:5, BornholmsTrafikken ende budgivare på Bornholms-trafiken 7:6, Svagt uppåt för svensk färjetrafik 7:7, Ökade volymer i färjetrafiken Sverige-Polen under 2003 7:38, New ferry line Tallinn–St Petersburg 8:7, *Finnjet* may stay Finnish 8:7, More passengers for Fjord Line 8:8, Estonian domestic

traffic via Cyprus 8:9, BornholmsTrafikken: The most expensive bidding round in Danish domestic ferry traffic 8:32, New ro-paxes for Norfolkline 8:63, A floating casino (*Våsa Queen*) 8:70, New vessels for Stena Line 8:70, A new mission (*Norröna I*) 8:70, KystLink introducerar ny färja i maj 9:4, Tallink satsar på kvalitet och miljö (*Victoria I*) 9:24, Danish-Norwegian ferry to Croatia (*Langeland*) 10:5, Ferry traffic larger than airline traffic 10:8, From one to twelve in 15 years (Tallink) 10:21, SeaWind Line adds capacity 10:74, *Stena Nordica* entered service 10:74,

Tallink satsar på minikryssningar 11:5, Ny passagerarlinje till Ven; Polferries rustar sin flotta; Global färjeindustri större än flyget 11:30, Riga Sea Line köper ny färja 11:51, Soldriven färja ska rädda miljön (*Solar Sailor*) 11:60, New cruise service on the west coast of Greenland 12:9, Weaker result for Viking Line 12:9, Scandlines to increase railroad traffic 12:17, Color Line och ISPS försenar ny färjelinje i Strömstad 13:4, *Stena Nautica* i trafik 13:7, Nettolöner slopas på norska färjor 13:8, Tvärtom i färjepolitik! (ledare) 13:11, Miljövänligen effektivitet i Gotlandstrafiken 13:25, Miljön prioriteras i Birka Lines nybygge (*Birka Paradise*) 13:28, Kraftig ökning för Polferries på Nynäshamn 14:4, Ingen Gotlandstrafik till Baltikum ännu 14:5, Norge begär in anbud på Hurtigrutetrafik 14:8, Ny linje till Bornholm 14:47,

Hurtigrute-rederi fällt för bedrägeri 15:4, Gotland-Polen 15:4, Ny färjelinje från Gävle till Marihamn? 15:24, Ombyggd vägfärja fick bättre egenskaper (*Meriluoto*) 15:45, *Finnjet* without passengers 16:5, Små marginaler för Color Line; Color Fantasy levereras; Svensk färja i Riga Sea Lines trafik på Sverige; Fartygsrockad i Finnlines 17:33, Ystad bygger ny färjeterminal; Märkligt inbrott på Scandlines-färja 17:34, Fler men färre än väntat reste med Stena Line; Scandlines vill inte ha statligt stöd för färjelinje; Ro-pax-färjan *Gryfi* i trafik i oktober; *Finnjet* ur trafik 17:51, Ökning i trafiken för Polferries 17:52, Färjeprojektet Gävle-Marihamn-Åbo framskrider 17:52, *Tor Anglia* får dansk flagg 17:78, *Finnjet* to be laid-up 18:86, Large Canadian ferry order to Flensburger Schiffbau 18:87, TT-Line lägger ner snabbfärjelinje 19:6, Color Line och Fjord Line väljer DIS? 19:6, Turismen bygger på färjetrafiken 19:25, Rejala nedskärningar väntar P&O 19:62, EU-stöd till Kvarken-traffic, ro-ro-linje på Esbjerg och Scandlines-projekt 19:63, New ferry to serve Omø 20:82,

Jens Koboed säljs 21:6, Nykter koll av vem? (ledare) 21:11, Finnlines beställer fler po-pax-fartyg 21:29, Rekordciffror för Scandlines i Sverige-Tyskland-trafiken 21:29, Tallink beställer en tredje färja 21:30, Polferries flyttar in i DFDS terminal; Moss-Skagen-traffic i ny regi; *Gryfi* i trafik från 15 november 21:47, Koncession för gasfärjor 21:70, Merger Fjord Line-Smyril Line 22:4, Color Line kan tänka sig en andra lyxkryssningsfärja 23:38, Luxury ferry for Tallink (*Victoria I*) 24:32, *Kahleberg* to the Quark 24:50, High quality last longer (*Bore IX, Kaduna*) 24:50.

■ FÖRSÄKRING, -SFRÅGOR: 2004 begins well for The Swedish Club 2:6, Higher premiums ahead 2:43, Gard i politisk storm 3:4, P&I clubs must pay their part 4:50, Owners take advantage of P&I competition 6:70, 2003 a very positive year for The Swedish Club 8:5, The Swedish Club in the black; Call for tougher pricing; Gard Marine ups credit rating 8:68, Nya krigsförsäkringsvillkor antagna 11:11, Sjöassuradörernas förening 11:15, Finance and Insurance nr 12, Marin insurance – too many players 12:44, Bluewater Insurance – small fish in a big pond 12:45, Quality portfolio should secure good returns 12:46, 2003 a trend-breaking year for Swedish insurers 12:49, Increased gap between good and bad 12:50, Stark vändning för Skuld 13:7, Gard bolsters reserves; The

Swedish Club ahead in Norway 16:48, Skuld profit on underwriting; Gard on the move; Changes in US surcharges 18:80, Alandia introducerar transportförsäkringar 19:37, Skuld out of mobile rigs 20:78, Finance and Insurance: Lloyd's of London in bond issue; New P&I regulation; The 2005/2006 renewals 22:48, Underwriters finally talks to P&I Clubs; Higher premiums at American Club; Strike Club asks for five per cent increase 24:48.

G

■ GAS-, FARTYG: Knutsen i växande norskt gasprojekt 1:6, Gas pipeline project 2:5, PNG vessels offer great flexibility 2:15, Long-term charter for Knutsen LNGs 4:8, Bergesen and NYK order five LNGs 10:7, LNG freight could suffer from over-supply 10:26, Norwegian gas to Poland a step closer 12:4, LPG carrier taken over from Japan 12:7, Statoil embraces CNG concept 16:4, Dual-fuel-electric LNG carriers – efficient and environmentally friendly 18:62, NIS will not get Bergesen LNG carriers 18:86, LNG export plant near St Petersburg 20:9, Lauritzen Kosan sells LPGs 20:82, LNG – spectacular growth expected 22:16, *Maersk Ras Laffan*: Newbuild with 25 years of charter 24:29.

■ GORTHONS: Weak USD hits Gorthon 4:7, New B&N and Gorthon Lines company 4:8, Tre skadade efter maskinrumsexplosion i *Cornet Brook* 9:4, Sämre kvartalsresultat 9:59, Gorthon och B&N fusioneras – blir nya Transatlantic 19:4, Köper fartyg 19:8, Resultat 21:70.

■ GOTLANDSBOLAGET: Tredubblat resultat 7:4, Miljövänligen effektivitet i Gotlandstrafiken 13:25, Starkt resultat efter fartygsförsäljning 13:69, Ingen Gotlandstrafik till Baltikum ännu 14:5.

■ GREKLAND: Tid för nya grekiska shipping-magnater? 3:11.

H

■ HAMNAR, SVENSKA: CMP ökar vinsten 5:31, MSC satsar på Helsingborg 5:32, Godstrafiken ökade kraftigt under tredje kvartalet 5:48, Nya rekord för Karlshamns hamn; Rekordomsättning i Varberg 5:48, Miljövinster med ny terminal i Helsingborg 5:49, Strategisk hamn för Mellansverige: Hargshamn investerar i ny kaj 5:53, Miljöprövning inledd för ny hamn i Stockholmsregionen 7:21, Från hotell och restaurang (via posten) till hamnen 7:22.

Hamnsäkerhet och lotsning i fokus (ledare) 11:11, En kvarts miljard satsas i Gävle hamn 11:29, Ro-ro important for the port of Göteborg; Cargo handling doubled in Trelleborg 12:16, AGV demonstration at the port of Göteborg 12:18, Vart 10:e hamnanlöp i Sverige görs av svartflaggade fartyg 13:5, Största kunderna tar över i Wallhamn 14:47, Ökad trafik till och från hamnar i Skåne 15:4, Container framtiden för Gävle hamn 15:19, Innovatör Berglind huserar i hamnen (i Gävle) 15:28, Malmö – close to European growth 16:43, Unique maritime education in Malmö 16:46, Ökad godshandtering i svenska hamnar 17:33, Ystad bygger ny färjeterminal 17:34, Eskortbogserring obligatorisk i Göteborg; Kraftig ökning av godshandtering i Göteborg 17:34, Ports and Maritime Logistics nr 20, New "super-cranes" in Göteborg 20:5,

Södertälje hamn är en viktig pusselbit i Stockholmsregionen 21:12, Stora industriprojekt kräver

nya kajer i Brofjorden 21:24, Lysekils kommun utreder eget hamnbolag 21:29, Polferries flyttar in i DFDS terminal; Koncentrerat ägande i estniskt hamnbolag; Schenker planerar distribution i Åbo hamn 21:47, En halv miljon kbm trä till USA från Uddevalla 21:48, Göteborgs Hamn tar betalt för ISPS-kostnader; Nya superkranar i Göteborg 21:48, Trelleborgs hamn blir kommunägd och tar över marken 23:4.

■ HAMNAR, UTLÄNDSKA: Gdansk bland de största i Östersjön 1:4, BP-terminal i Finska viken? 1:5, Flytande hamn 1:6, Rekord i Hamburg 1:7, Less passengers and goods in Tallinn 2:6, Less costs for *Muuga* in Muuga 2:38, Klart för danska nödhamnar 3:7, Caspian oil via Port of Gdansk 4:5, Port of Gdansk considers claim for compensation from DFDS 4:6, New oil terminals to be established in the St Petersburg region 4:55, Gdansk hamn i förhandling med rederier om färjeterminal 5:8, Eurosis planerar ny terminal i St Petersburg; Godsomsättningen minskade i Tallinn 5:31, Förbättrad omsättning för färjeterminalen i Swinoujscie; Djuphamn byggs i Gdansk; DFDS och ABP bygger ny terminal i Immingham 5:32, Godsomsättningen i estniska hamnar; Kunda bygger kemikalieterminal; 2003: Förbättrat resultat för Gdynia hamn; Minskad omsättning i Szczecin-Swinoujscie 5:48, Ny containerkran i Muuga; Olja till Ventpils Nafta via järnväg; Godsomsättningen i St Petersburgregionen ökade; Uppåt för BCT 5:49,

Plus and minus in Latvian ports 6:9, Ust-Luga klar till 2012 7:38, Russian ports increase market share 8:4, Record high number of cruise calls to København 8:7, New Estonian port before end of 2004 8:8, New berths and extended terminal for DFDS at Immingham 8:36, APM Terminals bygger nytt i USA 9:5, Tallinn vill överta Paljassare hamn 9:58, Riga frihamn höjer tarifferna 9:58,

Det går bra för polska hamnar 11:5, Kryssningsanlöp i Tallinn i sommar ... till ny kryssningskaj 11:29, Saaremaa får kryssningshamn 11:51, Ny bunkerterminal för Stena Line i Holyhead 11:51, Amerikanskt kapital troligt i ny Östersjöterminal 11:51, Hamburg räknar med sju miljoner TEU; Godsökning i St Petersburg; *Stena Nordica*s första resa till Gdynia; Estlands småhamnar gick bra 11:52, Transneft har ambitioner i Vysotsk 11:74, Three sea motorways from Cherbourg 12:16, Seven million TEUs expected in Hamburg 12:16, Investeringsplaner i Klaipeda 13:69, EU förbereder nytt hamndirektiv 13:70, Primorsks hamn ökar kraftigt 14:4, Port of Tallinn får fler hamnar 14:5, Höga hamnavgifter stör passagerarfartygen i Riga 15:4, Proteststorm mot avgifter i Tallinn 15:5, Kinesiska varor orsakar stockning i europeiska hamnar 15:47,

Harbour masters out when Port of Tallinn restructures 16:7, Tallinn – from Hanseatic port to cruising and oil port 16:28, Strong growth forces Hamburg to rethink development 16:38, Ten Nordic ports in cruise cooperation 18:86, Mariehamn bygger ut hamnen 19:38, Kryssningsrekord i Köpenhamn – igen 19:53, Ports and Maritime Logistics nr 20, Stevena and Meriura expanding 20:6, Companies in Lennusadam have multimillion claims on Estonian State 20:7, LNG export plant near St Petersburg 20:9, New terminal in Primorsk 20:9, Oil transit increasing in Muuga 20:9, Frederikshavn: A new beginning after the loss of two shipyards 20:17, Esbjerg: From road to sea – without any luck 20:20, Copenhagen: C cruise sets records 20:20, Aarhus: Better conditions for a growing port 20:22, Heavy investments in Estonian ports 20:23, First vessel in Sillamäe 20:27, Growth continues in Finnish ports 20:28, The larger ports are domination in Finland 20:30, Germany: Change could spell trouble 20:34, Latvia: Growth in large and small ports 20:37, Lithuania:

Record year in Klaipeda 20:40, Norway: Many ports, diverse functions 20:44, Spectacular container growth at Larvik 20:50, Poland: Gasping for new investments 20:51, Russia: Fast growth in North-Western ports 20:55, EU Commissioner tries a new port directive 20:68, Security and commercial advantages 20:70, Kirkenes: A peaceful and eagerly awaited Russian invasion 20:75.

Kraftig tillväxt i polska hamnar 21:29, Nytt hamndirektiv spiken i kistan för stuverimonopolet 21:30, BCT Gdynia firar 25-årsjubileum 21:48, ECSA behandlar hamntarifferna i Tallinn och Helsingfors 21:71, Modern Estonian ports 22:8, Dissatisfaction with Tallinn tariff hikes 22:8, Port of Helsingør sold 22:9, ISPS adapted to smaller ports 22:26, Rosmorport investierar i St Petersburg 23:7, First all-weather terminal opened in Karleby 24:4, Norway purposes higher coastal dues 24:4.

■ **HAMNSTATSKONTROLL:** Port state abuse should be stamped out 4:7, Sverige kvar i toppen på vita listan 11:5, Paris MOU diskuterar inspektion av alla fartyg 11:30, Vårt 10:e hamnanlöp i Sverige görs av svartflaggade fartyg 13:5, Svartflaggat, ankarlöst fartyg kvarhållt i Trollhättan (*Allora*) 14:8, Hög tid att ställa krav även vid intransporter! (ledare) 14:11, Dags för hamnstaterna att ta nästa steg (ledare) 15:11, 2003 bra säkerhetsår för blågut (ledare) 15:11, Fler fel men färre nyttjandeförbud 15:43, Fakta Paris MOU 15:43.

■ **HANDELSFLOTTAN, SVENSKA:** Large gross increase 2:8, Växte 11:75, Hur stor är handelsflottan? 13:32, Fartygsregister – Register of ships 13:33, Svenska handelsflottan 1/1 2004 13:44.

■ **HANDELSFLOTTOR, UTLÄNDSKA:** 35 000 polska sjömän i världshandelsflottan 3:6.

■ **HASTSHIPPING:** Flyttar till Norge 11:29.

■ **HAVERIER:** En död och en försvunnen efter explosion i nybyggd kemtanker 1:4, Säkerheten ökar till sjöss 1:4, Capsized *Rocknes* grounded 2:4, Ingen ersättning för *Anna A* 3:7, *Exxon Valdez* pengar 3:7, Stabilitetsexperten oeniga om lastförskjutningens betydelse (*Rocknes*) 3:42, *Stena Nautica* secured – costly repairs ahead 4:5, *Herakles* vrak lokaliserat 5:4, Ingen bärgning av *Bow Mariner* 5:74, 125 saknas efter färjebrand – terroristdåd dementeras 5:75.

Sweden orders wrecks removed 6:9, Öppen dörr kan ha förvärrat olyckan (*Stena Nautica*) 7:38, Ferry and sub on collision course (*Roslagen*) 8:5, Tre skadade efter maskinrumsexplosion i Gort-honfartyg 9:4, *Stena Nauticas* andrestyrman misstänkt för värdslöshet 9:5, Uppmärksammar *Estonia*-dag 9:58, Snabbfärja strandade i 20 knop (*Baronessa*) 9:59, Lättnader för *Prestiges* befälhavare 9:59, Explosionen i *Bow Mariner* 9:59, No signal failure on *Baronessa* 10:4, Vessel suspected of sinking (*Astrida*) 10:7, Perspectives on an accident 10:16.

Vakthavande på *Vladimir* kände vibrationer 11:7, *Neptunus* till Fredericia efter brand 11:74, Bulk carrier took the wrong turn in Öresund (*Domiat*) 12:4, *Vladimir* connected to the *Astrida* 12:8, *Baronessas* befälhavare fick sparken 13:5, Ej lönsamt reparera *Rocknes*?; Var fellastad 13:7, Ersättningar efter *Jan Heweliusz*-förlisning åter aktuella 14:47, Sjunken skonare hade problem med pumpar och bogspröt (*Martha*) 14:47, Polsk sjöman får böta för kollision 15:8.

Dags för en ny *Estonia*-utredning? (ledare) 17:11, Tio år efter *Estonia*-katastrofen 17:75, The *Estonia* disaster from an Estonian perspective 18:76, Three collisions between cargo and fishing vessels in one week 18:82, New definition of an accident at sea 18:82, "Ny oberoende *Estonia*-utredning ett måste i en modern rättsstat" 19:47,

Prestige claims USD 1 billion 20:4, Calls for a Danish Coast Guard as tanker runs aground 20:4.

Fyra danska fiskefartyg i olyckor – på samma dag 21:5, Kritik mot utredning om *Midnatsol* 21:6, Mangouras can go home 22:8, *Polo M* på väg till Danmark 23:4, Bulk carrier still aground in Great Belt 24:4.

■ **IMO:** EU and IMO exchange niceties 2:5, IMO single-hull cave-in impairs credibility 2:14, Ny konvention om ballastvatten 9:42.

■ **IS, ISSJÖFART, ISBRYTARE:** Finsk-ryska isbrytarsamtal 3:43, Efficient ice-breaking 6:5, Ny isbrytare i Finland 13:4, *Vidar Viking* och *Oden* till Nordpolen 13:5, Marknadsbolag för finska isbrytare 14:4, Messing öppen för EU-finansiering av isbrytningen 14:46, Nytt bolag marknadsför finländska isbrytare 15:34, Stena invests heavily in icy-water shipping and long contracts 16:4, Home again (*Turso*) 20:82, Finlands multipurposeisbrytare stationeras i Kotka 23:4.

■ **IT OCH KOMMUNIKATION:** Transas ECDIS for Mercy Ships; Telenor signs with Brittany Ferries; Univan certification with ABS; Seatex technology preferred; Ulysses claims on cost recovery 2:40, Välkommen till nya Sjösidan! 3:9&11, IT-guiden som skall hjälpa redarna 3:22, SST launches new web site 4:7, Specialnummer 4, Competing for the maritime customer 4:22, Shipmanagement software moves on 4:26, Reverse sale of satellite terminals from Danish Thrane & Thrane 4:42, Swedish orders for Consultas 4:43, HUGIN 1000 successfully tested 4:44, How to make a mega-container ship from 500,000 pieces 4:46, Tribon.com – linking the shipbuilding industry together 4:47, Så här loggar du in på hemsidan 5:24, To avoid the AIS assisted accident; Good refit business for Kongsberg 6:67, AMOS on *Queen Mary 2*; Deal on Galileo satnav system; Achilles and SYC cooperate; GlobeAlert system a success 6:68, Environmental accounting; Efficient IT infrastructure 8:65, Important Kongsberg refit 8:66, Focus on tanker technology; Transas simulator to Greece and Spain; C-MAP vector charts on Dole reefer vessels; BOOKIT systems for several more lines; Making crew calls onboard easier 10:70-71, Norcontrol IT upgrades La Coruña; Process simulation for Ormen Lange; Transas Navigator to product tankers; Thrane & Thrane/Nera SatCom; KM equipment to *Ville de Bordeaux* 12:51-52, To find the giant waves; Surge in contracts for MultiPlus; Floating "black box" 16:47, *Bro Atland* upkopplad dynget runt 17:4, Pure broadband and Hybrid solutions 18:56, Extended service from ECMWF; Navi-Trainer for Rauma; New bridge system; BASS PayNet to NYK 20:80, Royal performance for Norcontrol IT; Simrad wins NMEA awards; Cheap holiday calls; New simplified VDR; Transas AIS for Slovenia 22:50, US company buys second Hugin 3000; Radio Holland equipment to Poland; New AIS infrastructure software 24:45.

■ **ITALIEN:** Italienska redarna på väg tillbaka 19:46.

■ **JURIDISKT:** Norska befäl åtalade i Miami 1:4, Ingen ersättning för *Anna A* 3:7, *Exxon Valdez* pengar 3:7, Sjöbrott lagförs mer sällan än andra brott 5:7, Patentmål 5:75, Swedish Wärtsilä

employees arrested 6:8, Technology used as evidence 6:8, Finland dras inför EU-domstolen 7:4, Muträttegång avslutades i hovrätten 7:39, Bribery charged acquitted 8:4, *Rocknes*-ägare stämmer staten 11:4, Myndighet avfärdar misstankar om bedrägeri i *Scandinavian Star*-affär 11:74, Inget *Erika*-åtal 13:8, Ex-svenskt fartyg fall för USA-domstol 14:4, Ersättningar efter *Jan Heweliusz*-förlisning åter aktuella 14:47, Böter för Statoil 14:47, Inget prövningstillstånd i HD för Greenpeace 15:7, Polsk sjöman får böta för kollision 15:8, "Ny oberoende *Estonia*-utredning ett måste i en modern rättsstat" 19:47, *Prestige* claims USD 1 billion 20:4, Ny norsk hamnlag försenas 23:38, EC sues eight members on *Erika* compliance 24:6, *Rocknes* bereaved will sue owners 24:6.

■ **JÄRNVÄGAR:** Lyft blicken! (ledare om Botnia-banan) 11:11.

K

■ **KAJUTLAMPAN:** Kolvhalning på 1950-talet 1:30, Dödsolyckan på *Nimbus* 1950 3:38, Om Catalina-affären 5:68, Provturens minnen 5:69, Tankfartyg i djungeln 7:32, Ångbåtskapten med hybrid 9:52, Episod i Dakar 1973 11:68, S/S Skaguls förlisning 13:66, Episod med Johnny Walker 13:67, En seg rackare 14:43, Om en svensk krigshjälte 15:40, Räddningsdrama i Javajön 17:72, S/S *Haussas* öde 19:56, Björnen i förrådet på *Kalmia* 21:64, Sista resten av ett krigsskadestånd 23:24.

■ **KANAL- OCH FLODFART:** Se Närsjöfart!

■ **KEMIKALIETRANSPORTER:** En död och en försvunnen efter explosion i nybyggd kemtanker 1:4, Stolt Nielsen still under threat 2:4, Chemical tanker earnings hit by over-supply 10:27, Odfjell chartrar fler 11:5, Seatrans tar över tyska kemtankers 15:7, Chemical carrier over-supply likely 20:14.

■ **KINA:** Kinabubbla på väg att spricka? 3:11 2010 – an important year for Chinese shipbuilding 6:63.

■ **KLASSNING:** DNV to move if owners switch flag 6:6, Record growth in GL fleet 6:7, DNV-flottan över 100 miljoner brutto 9:5.

■ **KOL:** Hög kolexport från Polen 11:52.

■ **KOMPASSEN RUNT:** Svenska tonnaget ökar!; 90 år sedan sjösättningen av *Suur Töll*; 16 timmar i vattnet utan räddningsväst; Stenas Kroatienbygge döpt; Trotjänare döpte Gotlandsbolagets nya tanker; Världsberömd skorsten (*United States*) 3:36, Högarna på primärke; Annorlunda flaggor; Färjerederi provar dansk propellerkonstruktion 7:35, Nordiska fototävlingen för sjöfolk 2004; Thuns fyra sjösatt; Lämnad åt sitt öde; Skutstöd till fyra; Internationellt värre 9:55, Till smältugnen; Kryssningsäsongen inledd; Färja blir konferenscenter; På Göteborgsvisit; Fartygsskorstenen 11:73, På inspektion; Skärgårdsbåtens dag; Fartygsskorstenen; I hemmahamnen; Ger perspektiv... 13:68, Fyra generationer; Allt-i-allo-båt; Stressigdag i Öljehamnen; Fartygsskorstenen; Substandardflagg; Exsvensk till skrot 15:44, Kunglig invigning; Ubåtsvapnet firar 100 år; Gammalt och nytt 17:77, Vänlig bogserare; Förtydligande; Fartygsskorstenen; Tura med *Turasund*; Redargäva färdigbyggd; Går in för gas 19:61, Åt knäckebröd – rädda Vasa; Ny docka till Falkenberg; Lotsförbundet 100 år 21:69, Fartygsskorstenen; Skyttlar till Grekland; Spiegelvänt foto?; Det här är rätt *Kungsholm* 23:37.

■ **KROATIEN:** Croatia – a leading shipbuilding nation in Europe 6:60.

■ **KRYSSNING, -STRAFIK:** Magen i fokus på världens största (*Mariner of the Seas*) 1:21, Stor kryssningspotential 3:42, Cruise challenge 4:9, *Queen Mary 2* breaks maritime records 4:17, Sista kryssningsfartyget i en lång serie (*Carnival Miracle*) 5:64, Record high number of cruise calls to København 8:7, Tallink utvecklar minikryssningar? 9:8, 11:5, Många kryssningsanlöp i Tallinn i sommar ... till ny kryssningskaj 11:29, Säsongens första kryssningsbesök i Stockholm; Saaremaa får kryssningshamn 11:51, Från linje- till kryssningsfartyg (*Free State Mariner, Monterey*) 11:72, I kryssningsstrafrikens barndom 14:31, Stor, större, störst i Köpenhamn – och i Östersjön 15:36, The expanding MSC cruise fleet (*Opera*) 16:51, MyTravel omstrukturerar: Stor efterfrågan på kryssningar i Skandinavien 17:64, Ten Nordic ports in cruise cooperation 18:86, Fincantieri secures largest cruise order ever 18:87, Kryssningsrekord 19:4, Kryssningsrekord i Köpenhamn – igen 19:53, RCCL wants Masa to build in Asia 22:5, Luxury cruiser for the Baltic Sea (*Birka Paradise*) 22:19, Color Line kan tänka sig en andra lyxkryssningsfärja 23:38, Finnyards to build cruise vessel for Norwegian Cruise Line 24:9, Baltic Sea-cruiser (*Birka Paradise*) 24:31, *Jewel* rounds of Meyer RCI series 24:39.

■ **KURIOSA:** Kulturskatt brann 1:5, Världens största fartyg blir lager 1:5, "Havets motorvägar" 1:6, *Kastelholm* – "luxury vessel" in detective story 2:54, Managementbolag till Skandinavien 3:6, *Sunnhordland*: Patrol vessel to fjord liner 4:62, Största bostadsmodulen 5:5, Svensk kustbevakare på fredsopdrag 5:59, Krig eller fred på Sri Lanka? 5:61, Nya "kulor" till Ostindiefararen; SKF går in som officiell sponsor 5:71, Seychellernas stolthet i sin hemmahamn (*Seychelles Pride*) 5:72, *Nordstjärnan*: A long career under different flags 6:78, Pesetasmynt blir propellrar 7:5, Scandinavian Triangle established 8:16, *Atlantic Saga*: ACL's only Swedish-built "G1" 8:78, Örlogsfartyg och delfiner 9:4, Nyttigt nät samlar näringen (WISTA) 9:18, Spänning ombord på lastfartyg (filmispelning) 9:48, Världens största fruktartyg vid leveransen (*Snow Flower*) 9:49, Utsmyckning som väcker uppseende 9:51, Emtunga räddar Pater Noster 9:59, *Normandie*: The most beautiful of them all 10:82.

Med fokus på lastägarna (WISTA) Swedens ärmöte) 11:64, *Sveaborg*: State-of-the-art tanker design in 1944 12:62, Vill satsa på Sjöfartsmuseet 13:70, En sjöman i Söderhavet 14:22, Drömmen om sjömanskostymen 14:24, Amiral Nelson bakom strecken? 14:25, Skitiga overaller och vita kavajer i handelsflottan 14:26, Kalle-mössan inget för marinen 14:26, Det påstås att ... 14:27, Skrock till sjöss 14:28, Studieresa till Hamburg 14:29, Stig Fyring – ett konstnärsporträtt 14:39, Ett bra exempel på maritim konst; Glasögon botar sjösjuka? 14:41, Still in service (*Sardinia Nova*) 16:51, *Per Brahe*: A predecessor to the Finland-ferries 16:58, Estoniasamling öppnad på nätet 17:22, På väg mot det stora äventyret (*Götheborg*) 17:24, *Bore X*: Short career under Finnish flag 18:94, Unik sjöfartshistoria 19:33, De sista skeppsgossarna mönstrar av 19:59, *Regin*: A long-lived turbo steamship 20:90.

Helge, Majgull och Harry = sjökultur 21:20, Uttjänta lastbilar får nytt liv i Sydamerika 21:47, *Kungsholms* tenderbåtar turar än 21:56, Three decades under Danish flag (*Grinda*) 22:62, Svenska sjömän på vift 23:32, *Pamir*: A stormy life with a tragic end 24:58.

■ **KUSTBEVAKNING:** Coast guard vessels? 4:4, Calls for a Danish Coast Guard as tanker runs aground 20:4, Norway dreads a major oil spill

20:47, New Coast Guard vessels approved in Norway 22:6.

■ **KUSTFART:** se Närsjöfart!

■ **KYLFART:** Upturn for reefer rates 12:61, Star Reefer plans newbuildings 16:57, Reefer shortage – rates rising rapidly 22:61.

L

■ **LASTHANTERING:** Cargo reclassification may affect trades 4:55, Elektronisk lastinformation obligatorisk i USA 5:31, Time to test the AGVs! 8:58, Automated mooring systems challenge ropes and wires 12:20, Cargo lashing is a delicate matter 18:30.

■ **LETTLAND:** Ventspils Nafta USA-ägt? 1:6, Buys icestrengthened trio 4:5, Plus and minus in Latvian ports 6:9, New regular customers in Riga; Riga and Tosmare share the same marketing 6:43, LASCO redovisar vinst 7:5, LASCO takes first step in tanker order 10:7, Back to the Latvian flag 10:45, Investeringsplaner i Klaipeda 13:69, Growth in large and small ports 20:37.

■ **LINJEFART:** New liner service 2:8, High charter rates and lack of steel worry liner operator 6:5, EU-kommissionen ger sig på linjekonferenserna igen 13:69, End in sight for liner conferences 20:5.

■ **LITAUEN:** Changed structure at Western Shipyard; Baltija to expand its customer base 6:44, Laivate: a smaller yard is more efficient 6:45, A successful maritime country 10:47, Life after privatisation 10:48, Record year in Klaipeda 20:40.

■ **LITTERATUR:** Ångbåtarna mellan Åbo och Åland; Tur eller otur 1:19, Engelska ombord 1:20, Åtta böcker om att resa 3:24, Villor och skärgårdsbåtar; Ett fall för polisen som tog Greklandssmester; Mördare på *Leviathans* jungfruressa Åland; Vackert praktverk om marinmålningar 5:28, Hans Laidwa har drivit Estlands sak 7:23, Lotsliv 7:24, Hurligruten 7:25, HMS *Carlskrona* – 20 år på världshaven 7:25, Upplösning; Den berusade spindeln; Maffians värld 9:20, Helvetet; Vägen till Verdun; Malta; Religionernas historia – om tro, hänförelse och konflikter; Blixt och åska – så fungerar naturens fyrverkeri 11:25, Den nionde april; Kreta; SS – ondskans mäktiga redskap; Soldat i Waffen-SS; Hitlers generaler; Churchill 13:62, Svenska träbåtar – om livet med träbåt; Paddla på ostkusten – från Skåne till Stockholms norra skärgård; Vägvisare till Stockholms skärgård; Havsbud – 51 svenska badpärlor 14:42, Sven Svasse Silfverrefven G W Burström ritar och berättar; Hur smart är du? Uptäck och utveckla din medfödda intelligens; Vid ytterskären – natur, djur och växter i akvarell 15:18, Vandra med Strindberg; Förtoningar – De långväga lejonens hamn 17:30, Diverse ordböcker 19:52, Från Långviken till Tarsus 21:61, Västkust – från Nidingen till Koster; Anteckningsboken; Karboken; Resa i tysta rum; Hemma i världsrymden 23:30-31.

■ **LOTSNING:** Hamnsäkerhet och lotsning i fokus (ledare) 11:11, Dansk lotvisväsande närmare privatisering 11:75.

M

■ **MILITÄRT:** No *Vikings* to the Danish navy 12:5, New twist in frigate contract 12:9, Ubåt sta-

tioneras i USA 21:8, Danska politiker upprörs när Søværnet vill bygga i Sverige 21:8, På jakt efter minor från förr 21:60.

■ **MILJÖFRÅGOR:** Utsläppshandel i miljöns tjänst 1:28, EU report recommends Swedish proposal on emission trading 2:9, Klart för danska nödhamnar 3:7, Confusion rules after Ballast Water Convention is adopted (editorial) 4:11, *Stena Forerunner* miljömärkt 5:8, Miljövinster med ny terminal i Helsingborg 5:49, Höegh guilty of dumping oily waste 6:6, Klart med PSSA för Östersjön 7:4, Östersjöklassning kräver fler insatser (ledare) 7:11, Miljöprovning inledd för ny hamn i Stockholmsregionen 7:21, Parliamentary Committee voices sharp critique against Spanish authorities 8:8, The complexities of being green 8:51, Environmental accounting 8:65, Ny IMO-konvention om ballastvatten 9:42, Separering av ballastvatten 9:44, European shortsea shipping operators slam Swedish fairway dues 10:5, Oil spills – a very costly business 10:19, Germans bring in more small safety tankers 10:43,

Avgasregler träder i kraft 11:8, Silja vann dispensmål mot Naturvårdsverket 11:29, Soldriven färja ska rädda miljön (*Solar Sailor*) 11:60, Hård EU-linje mot utsläpp 13:4, Nedskräpningspengar 13:5, Tema: Hav & säker sjöfart nr 13, Östersjön – ett särskilt känsligt hav 13:20, Redamiljö med höga ambitioner (Almedalsveckan) 13:21, Miljövänlig effektivitet i Gotlanstrafiken 13:25, Miljön prioriteras i Birka Lines nybygge (*Birka Paradise*) 13:28, HELCOM vill utveckla skyddet av Östersjön 13:30, Miljöprojekt för Nordsjöns värn 13:48, Greenpeace vill införa körkort för Östersjön 13:49, Räkna med fler fartyg i Östersjön 13:51, Sjöfarten i fokus för världens största miljöorganisation (WWF) 13:52, Med miljö i tankarna – utställning från SST 13:54, UNESCO orolig för oljeutvinning på fyndighet D-6 14:47, Inga fler enkelsrovs tankfartyg i Östersjön löfte vid danskryst möte 14:47, Minskade utsläpp från fartygsbränslen 14:46, Dansk maskinist erkände miljöbrott 15:5, Inget provningstillstånd i HD för Grenepeace 15:7, Norge vill inte betala för oljeberedskap 15:46, Oil transport worries the UN 16:4, Norwegian navy vessel personnel get children with deformities 16:6, WWFs Östersjöseminarium: Varuägarnas satsningar driver miljöarbetet framåt 17:27, Transporteffektivitet i harmoni med miljön 17:55, Oil mist monitoring in the atmosphere 18:22, Storleken har betydelse (ledare) 19:11, Norway dreads a major oil spill 20:47.

Utsläppsreduktion värd 2,5 miljarder kronor 23:5, Estland klarar inte att övervaka och sanera oljeutsläpp 23:5.

■ **MOTORER OCH MASKINERIER:** Finns framtidens motor i Skärhamn? 3:27, Large orders to Wärtsilä 6:5.

■ **MÄSSOR OCH UTSTÄLLNINGAR:** Stort intresse för miljö- och sjösäkerhetsutställning 5:23, Succé för Maritimt Partenariat 7:4, Med miljö i tankarna – utställning från SST 13:54, Sjöfart på politikerveckan (Almedalen) 14:17, Strong Scandinavian show at SMM 16:41.

N

■ **NAVIGATION:** Electronic charts 4:55, Förvirring kring sjövägsregler – diskutera i SST! 5:15, Med välplanerade bryggor får vi en säkrare sjöfart 7:26, Trafikövervakning i Finska viken 14:8, Estonian waters covered by own charts in only ten years 16:36, Så olika tolkas vissa sjövägsregler 17:12, Norwegian coastline is wired up 22:31, Real time information improves safety 22:32, Safe

navigation in the archipelago (*Söderarm*) 22:47.

■ **NORGE:** Jebesen tar över Tordenskjoldfartyg 1:5, Knutsen i växande gasprojekt 1:6, Tordenskjold deal confirmed 2:4, Stolt Nielsen still under threat 2:4, New campaign for net wages 2:5, Deal Statoil-Nor-Cargo 2:6, One of three yards will survive 2:9, American buyer to Stolt-Nielsen division 2:9, Competition mounting on the West Coast 2:31, Mixed fortunes on the short sea market 2:33, New company takes Jebesen OBO-carrier 2:45, Gard i politisk storm 3:4, Ingen bekvämlighetsstämpel på DIS 3:4, Kontroversiella sjöfartsförslag att vänta i Norge 3:4, Världens största bilfartyg till Norge 3:5, Shipping White Paper hits snag 4:4, Kongsberg fires 120 4:5, Long-term charter for Knutsen LNGs 4:8, Bergesen tanker for oil storage in Murmansk 4:55, Difficult year for Stolt-Nielsen 4:61, Statoil säljer skytteltanker 5:7, Farstad hotar med utflygning 5:7, Tillfällig förbättring för Aker Kvaerner 5:8, Regeringen granskar varvssubsidier 5:74, Stora förluster hos Aker Kvaerner 5:75,

DNV to move if owners switch flag 6:6, Höegh guilty of dumping oily waste 6:6, USCG accuses Odfjell of obstruction 6:7, Many Norwegian yards want module 6:8, Kjell Inge Røkke reorganises his top team 6:14, The yards are struggling ahead 6:47, Parley Augustsson tillbaka i rederisvängen 7:38, Norwegian shipping looks to improved operating conditions 8:4, More passengers for Fjord Line 8:8, Message-in-a-bottle campaign to support Norwegian shipping 8:9, Bryggen köper två kemtångfartyg 9:5, Jo Tankers accepterar kartellböter 9:7, Åttan levererad till Broström/Thun 9:8, Nästan alla Tordenskjoldfartyg till nya ägare 9:58, NIS-sjöfolk fick 0,5 procent 9:58, Klaveness had best year ever 10:4, Norwegians scale down activities 10:4, Jo Tankers to settle USD 19,5 mill fine 10:5, Bergesen and NYK order five LNGs 10:7, NIS must open for coastal vessels 10:8, Oslo is Norway's biggest maritime cluster 10:24, Down and counting 10:52.

Ingen färjestrejke i Norge 11:4, *Rocknes*-ägare stämmer staten 11:4, Sjöfartsproposition 11:4, Odfjell chartrar fler 11:5, Fredriksen och Camillo Eitzen i rederiaffär 11:7, Norwegian gas to Poland a step closer 12:4, Jo Tankers slims operation 12:7, New twist in frigate contract 12:9, Oslo – a hive of ship finance activity 12:43, Ny sjöfartsminister 13:7, Nettolöner slopas på norska färjor 13:8, *Nor Hav* säljs på exekutiv auktion 13:8, NIS inte längre konkurrenskraftigt 14:6, Norge begär in anbud på Hurtigrutetrafik 14:8, Hurtigrute-rederi fällt för bedrägeri 15:4, Seatrans tar över tyska kemtankers 15:7, Vill inte betala för oljeberedskap 15:46, Övar terrorydd 15:46,

Statoil embraces CNG concept 16:4, Growing optimism at Norwegian yards 16:5, Profits grow at Aker Kvaerner 16:5, Norwegian navy vessel personnel get children with deformities 16:6, Korea Line fits into Fredriksen's bulk plans 16:6, Sweeping changes in Vestfold shipping 16:21, Vessels owned, managed or operated from Vestfold 16:24, Svenskt bud på Kongsberg Maritime 17:4, Fosen krävs på ytterligare garantier 17:5, Nor-Cargo byter namn 17:7, Positiva tongångar från nye sjöfartsministern 17:8, Bra marknad hinder för långsiktig norsk sjöfartspolitik 17:8, NIS will not get Bergesen LNG carriers 18:86, Kongsberg rejects Nordic Capital bid 18:86, Saga Line i konkurs – smäll för de norska handikappade 19:5, Color Line och Fjord Line väljer DIS? 19:6, Rederi- och förmögenhetsskatt reduceras i Norge 19:6, Kraftig värdeökning i norsk orderbok 19:63, Sea Cargo invests in new liner vessels 20:6, Softly approach at Consultas 20:13, Many ports, diverse functions 20:44, Norway dreads a major oil spill 20:47, Spectacular container growth at Larvik 20:50, Kirkenes: A peaceful and eagerly awaited Russian inva-

sion 20:75, Fredriksen buys Nedlloyd shares 20:89,

Odfjell bygger tankerserie i Ryssland 21:71, Merger Fjord Line-Smyril Line 22:4, Farstad Shipping flags out 22:5, New Coast Guard vessels approved 22:6, Norwegian shipping is short-changed (editorial) 22:12, Norwegian coastline is wired up 22:31, Storägare säljer TTS-aktier 23:4, Stenersen beställer 23:8, Sjöfartsministern kallsinng till Fjord Lines vädjan 23:8, Wilson EuroCarriers på väg till börsen 23:8, Ny norsk hamnlag försenas 23:38, YoungShip in Bergen 24:6, Nor Lines buys Baltic Line 24:8, Greek owner 24:8, Wilson on acquisition trail 24:9, Five new Norwegian coast guard vessels 24:23.

■ **NYA FARTYG:** *Mariner of the Seas* 1:21, *Color Fantasy* 1:24, Ännu en produkt/kemtång till Ektank (*Ektors*) 3:31, *Queen Mary 2* breaks maritime records 4:17, *Tärnväg* – in top of her class 4:suppl, Sista kryssningsfartyget i en lång serie (*Carnival Miracle*) 5:64, *Georg Essberger* 6:72, *Stena Consul* 7:36, DFDS Tor Line's new Flower class sets new standards in the North Sea trading 8:22, The first ro-ro vessels to have a large two-stroke engine (*Tor Petunia*) 8:26, Fast and efficient cargo handling – six hours turnaround in port; Dual officers being tested on *Tor Petunia* 8:27, A new ship with a long story (*Stena Freighter*) 8:56, The flying ro-ro (*Ville de Bordeaux*) 8:60, Specially designed hybrid ro-ro vessel (*Ville de Bordeaux*) 8:63, New ro-paxes for Norfolklina 8:63, Tallink satsar på kvalitet och miljö (*Victoria I*) 9:24, MF *Söderarm* – ettan i ny generation åretruntfartyg 9:39, *Kinne* sjösatt 9:55,

Soldriven färja ska rädda miljön (*Solar Sailor*) 11:60, Miljön prioriteras i Birka Lines nybygge (*Birka Paradise*) 13:28, Hamnbogserare med stor dragkraft (*Svitzer Mars*) 13:60, Första nybygget för Kappa Packaging (*Balticborg*) 13:70, New tonnage for Crystal Pool: First newbuilding for Wisby Tankers 16:50, The expanding MSC cruise fleet (*Opera*) 16:51, Chinese-built heavy-lift (*Chipolbrok Moon*) 16:51,

Snabblossande tanker för enhetslast (*Stoc Petrea*) 21:53, Luxury cruiser for the Baltic Sea (*Birka Paradise*) 22:19, Safe navigation in the archipelago (*Söderarm*) 22:47, Tankfartyg optimerat för distribution (*Wisby Verity*) 23:22, The Star O-class: The most sophisticated open-hatch vessels 24:14, *Boa Deep C*: Macho mariner for the big deep 24:17, *Color Fantasy*: The largest in the world 24:19, Four successful ro-ro's in DFDS Tor fleet 24:22, Five new Norwegian coast guard vessels 24:23, Ro-ro vessels for Swedish paper shipments (*Balticborg*, *Bothniaborg*) 24:24, *Svitzer Mars*: Steady stream of tug-newbuilds 24:26, *Esvagt Corona*: Top-level standby and rescue 24:27, *Maersk Ras Laffan*: Newbuild with 25 years of charter 24:29, Baltic Sea-cruiser (*Birka Paradise*) 24:31, Product tanker from Portugal (*Kiisla*) 24:31, Luxury ferry for Tallink (*Victoria I*) 24:32, *Bit Oktania*: A vessel takes the Skärhamn fleet one step further 24:33, *Krossford*: Stern trawler from Gryfia 24:35, *Fure Nord*: First in trio of Donsö sisters 24:36, *Jewel* rounds of Meyer RCI series 24:39, Enlarged multi-purpose vessels (*Suomigracht*) 24:41, Compact tugs to Estonia (*Saturn*, *Uran*, *Eridan*) 24:42, *Stoc Petrea* delivered 24:49, *Bro Etienne* delivered 24:50.

■ **NYA PRODUKTER:** se Tekniskt!

■ **NÄRSJÖFART:** Positive signs at the horizon (editorial) 2:11, Short Sea Shipping nr 2, Short sea shipping crucial for Finland 2:28, Competition mounting on the Norwegian West Coast 2:31, Mixed fortunes on the short sea market 2:33, New land-sea bridge is "one-stop solution" 2:36, Via Mare Balticum – the east-west intermodal option 2:37, European shortsea shipping operators slam

Swedish fairway dues 10:5, Närsjöfart på G. (ledare) 13:11, Kraftig minskning av inrikes sjöburna godstransporter 17:34.

O

■ **OFFSHORE:** Stolt Offshore deeply in the red and gets large BP contract 4:6, Aker to finish Dragados work 4:6, All systems go for Baltic Oil production 4:8, KVOCC system proves its worth 4:16, Offshore market report Jan-Feb 2004 4:60, Offshore market report March 2004 6:76, Dito April 2004 8:76, Consafe storsatsar på riggar 7:6, Offshore market report May-June 12:60, Återvinning av plattformar 13:4, Borrar i Barents hav 13:70, UNESCO orolig för oljeutvinning på fyndighet D-6 14:47, Rysk borrigg på Östersjön 15:8, Offshore market review – August 2004 16:56, Offshore market review – Aug-Sept 2004 18:92, Offshore market review Sept-Oct 2004 20:88, Dito Oct-Nov 2004 22:60, Investeringarna ökar i Nordsjön 23:7, Offshore market review – December 2004 24:56.

■ **OLJA:** Ventspils Nafta USA-ägt? 1:6, Deal Statoil-Nor-Cargo 2:6, No real Murmansk oil spill contingency 4:4, Caspian oil via Port of Gdansk 4:5, Bergesen tanker for oil storage in Murmansk 4:55, New oil terminals to be established in the St Petersburg region 4:55, Shell/Sannes och WWL tecknar storkontrakt på lågsavvlig bunkerolja 5:5, Oljeutvinning på Östersjön inledd 5:74, Minskad oljetransit via Estland 7:7, Flytande oljeterminal 7:7, Parliamentary Committee voices sharp critique against Spanish authorities 8:8, Oil spills – a very costly business 10:19, Bunkeroljorna blir sämre 11:4, Amerikanskt kapital troligt i ny Östersjöterminal 11:51, First oil from *Prestige* 12:5, Ryssland vill kontrollera Ventspils-olja 14:6, Norge vill inte betala för oljeberedskap 15:46, Lönsamt är för dansk bunkerföretag 17:79, Oil mist monitoring in the atmosphere 18:22, Kunnande och pålitlighet ger stabil grund för bunkerföretag 19:41, Rysslands oljelastningskapacitet ökar 21:6, Scanrar satsar på svavelfria produkter 21:24, Kraftig ökning av svensk petroleumexport 21:30, Yukos förbereder sig på det värsta 21:70, Gazprom and Rosneft merge 22:6, Bunkering procedures to protect the vessel 22:28, Estland klarar inte att övervaka och sanera oljeutsläpp 23:5.

■ **OMBYGGNADER:** se Reparationer!

P

■ **POLEN:** Gdansk bland de största hamnarna i Östersjön 1:4, Nytt försök att privatisera Polferries 1:4, POL wins Iraqi transport contract 2:9, 35 000 polska sjömän i världshandelsflottan 3:6, Port of Gdansk considers claim for compensation from DFDS 4:6, Heavy workload for Polish yards 4:8, Polens vapenaffär ger order till Gdynia Shipyard 5:5, Gdansk hamn i förhandling med rederier om färjeterminal 5:8, Förbättrat resultat för Gdynias hamn men minskad i Szczecin-Swinoujscie 5:48, High steel prices pressuring shipyards 6:4, Where are the shipyards heading? 6:51, Agreement retains Polish seamen 8:9, Shipping on the threshold of EU 10:54, Det går bra för polska hamnar 11:5, Hög kolexport från Polen; Största speditören 11:52, Polsteam's MD fired – protests from company's seafarers 16:6, Varvet i Gdynia går över till euro 17:7, Motorvägsbygge 17:51, Ökning i trafiken för Polferries 17:52, Polish shipyards losing qualified workers to foreign companies 18:84, Första Kinabygget sjösatt 19:8, Gdynia

Shipyard – consolidation of shipbuilding sector has begun 20:5, Polish ports: Gasping for new investments 20:51, Statligt stöd till polska varv 21:4, Kraftig tillväxt i polska hamnar 21:29, Polsteam tvingas bygga utomlands 21:71, Tonnage tax in Poland? 22:6, Polska sjömän tappar jobben på EU-fartyg 23:38, German-Polish border conflict with Dutch flavour 24:8.

R

■ **REDERIFRÅGOR:** 200 000 människor i svenskt sjöfartskluster 3:5, Sjöfartsfolket bidrar mest till BNP (ledare) 3:11, Tonnage tax investigation delayed 6:9, Shipping and Ship Management nr 10, Perspectives on an accident 10:16, Sweden: Tankers and tonnage tax 10:60, Rederi- och förmögenhetsskatt reduceras i Norge 19:6, OSG buys Stelmar 24:8.

■ **REGERING OCH RIKSDAG:** Tonnageskatt fråga i riksdagen 3:6, Sjöfart i värbudgeten (ledare) 9:11, Vem är det egentligen som bestämmer? (ledare om tonnageskatt) 13:11, Tonnageskatt i långbänk 15:8, Inget nytt på budgetfronten (ledare) 19:11, Vart tog sjöfarten vägen i Ringholms budget? 19:13, Växande marknad för shipmanagement på Åland 19:45, Italienska redarna på väg tillbaka 19:46, "Ny oberoende *Estonia*-utredning ett måste i en modern rättsstat" 19:47, Huvudlösa satsningar (ledare) 21:11.

■ **REPARATIONER, OMBYGGNADER:** *Gute* förlängs i Gdynia 3:5, Color Line ferry surgery at Fredericia shipyard 4:15, *Stena Nautica* till Polen 5:5, European ship repair – a cut-throat business 6:65, *Traden* became *Traden 1* 6:72, Wallenius beställer två – förlänger fem 7:39, Ombyggd vägfärja fick bättre egenskaper (*Meriluoto*) 15:45, *Transgard* converted to car carrier 16:7, Storkontrakt om *Rocknes* 17:4, Sjöbevakningsfartyg förlängs 19:40, Norwegian coaster sails out as a Danish operated tanker (*Orastan*) 22:54, Yards bid to rebuild *Logos Hope* 24:6.

■ **RO-RO:** Ro-Ro Technology nr 8, "Motorways of the sea" – the key to a new ro-ro era (editorial) 8:11, DFDS Tor Line's new Flower class sets new standards in the North Sea trading 8:22, The first ro-ro vessels to have a large two-stroke engine (*Tör Petunia*) 8:26, Fast and efficient cargo handling – six hours turnaround in port; Dual officers being tested on *Tör Petunia* 8:27, New vessels coming – while the old sail away from old routes 8:28, New solutions from Transfennica 8:30, The 4-Runners: A coming classic? 8:38, German ro-ro leader fights to stay on top 8:48, Stora Enso adopts a new system for ro-ro shipments 8:54, The flying ro-ro (*Ville de Bordeaux*) 8:60, Many car carriers and few pure ro-ros on order 8:62, Specially designed hybrid ro-ro vessel (*Ville de Bordeaux*) 8:63, Ny ro-ro-förbindelse Finland-Ryssland 11:29, Ro-ro order boom expected; Ro-ro important for the port of Göteborg; Three sea motorways 12:16, AGV demonstration at the port of Göteborg 12:18, Vessel for fast ro-ro shipments 12:19, RoRo2Stockholm.com i avtal med KESS 17:78, Europas största ro-pax 19:4, Stena-Fosen-kontrakt klart 19:5, New ro-ro link transfers cargo from road to sea (RoRo2Stockholm) 20:64.

■ **RYSSLAND:** Stort steg in i den ryska marknaden för Stena Bulk 3:43, Norilsk Nickel secures its exports 4:9, Yantar makes naval and civil ships 6:56, Ust-Luga klar till 2012 7:38, Russian ports increase market share 8:4, Pro-active approach to Barents Sea is essential 8:19, PRISCO förnyar tankflottan 9:58, Transneft har ambitioner i

Vysotsk 11:74, Russia opens "green corridors" 12:6, Winter traffic in St Petersburg region 12:6, Sovcomflot wins transport contract 12:61, Vill bygga stortankers tillsammans med Finland 13:70, Ryssland vill kontrollera Ventspils-olja 14:6, Rysk borrhigg på Östersjön 15:8, Progetra: "Vi vill bygga tankfartyg med Stena" 17:7, Sergei Frank new Sovcomflot CEO 20:7, LNG export plant near St Petersburg 20:9, New terminal in Primorsk 20:9, Fast growth in North-Western ports 20:55, Rysslands oljelastningskapacitet ökar 21:6, Yukos förbereder sig på det värsta 21:70, Russia towards second ship register 22:6, Gazprom and Rosneft merge 22:6, Rosmorport investerar i St Petersburg 23:7.

S

■ **SAFETY AND SECURITY:** se även säkerhet! Safety and Security – a new SSG section; MSC and bulker safety; Maritime attacks; DNV low on detentions; ISPS heightens security awareness; Rules are just the base for risk management; An ECDIS is not always and ECDIS; Technology is great – when it works; Good result of security campaign 24:46-47.

■ **SCANDLINES:** Inte till salu 3:42, EU-stöd 19:63, Via Mare Balticum lagt på is 21:8, Rekord-siffror för Scandlines i Sverige-Tyskland-trafiken 21:29.

■ **SEGELFARTYG, SEGELSPORT, NÖJESBÅTAR:** "Hello pacific, here we come!" 14:33, Berättelser och bilder till grund för nya briggen *Gerda* 15:30, På väg mot det stora äventyret (*Götheborg*) 17:24, Dunder och brak på årets Tall Ship's Race 17:61.

■ **"SHIPPING COMMUNITIES":** Temanummer 16, Sweeping changes in Vestfold shipping 16:21, Vessels owned, managed or operated from Vestfold 16:24, Tallinn – from Hanseatic port to cruising and oil port 16:28, Estonian waters covered by own charts in only ten years 16:36, Strong growth forces hamburg to rethink development 16:38, Strong Scandinavian show at SMM 16:41, Malmö – close to European growth 16:43, Unique maritime education in Malmö 16:46.

■ **SINBAD SHIPPING:** Swedish owner buys Finnish chemical tanker (*Kemira*) 12:54.

■ **SJÖFARTSPOLITIK:** Kontroversiella sjöfartsförslag att vänta i Norge 3:4, Fransk tonnageskatt i hamn – fråga i svenska riksdagen 3:6, Tonnage tax investigation delayed 6:9, Norwegian shipping looks to improved operating conditions 8:4, Message-in-a-bottle campaign to support Norwegian shipping 8:9, Omedelbar effekt av finländskt parallellregisterbeslut 13:5, Bra marknad hinder för långsiktig norsk sjöfartspolitik 17:8, Sweden: Maritime transport – a winner in a new policy? 20:60, Konkurrenskraft och fotboll (ledare) 21:11, Nästa år blir sjöfartens år i Sverige? 23:11.

■ **SJÖFARTSVERKET:** Sjöfartsinspektionen informerar: Trötthet ledde till totalhaveri; "Tom" gasflaska farlig; Kranförare dömd till böter; Olycka med vattentät dörr utredd; Avsteg från ISM-rutiner orsakade grundstötning; Överdriven däckslast 1:34-35, Dito: Dödsfall i lastrum; Lastförskjutning av trädäckslast; Grundstötning pga generatorstopp; Ödesdigert att navigera med endast en metod 7:28, Sjöfartsinspektionen informerar: Kollision mellan färja och torrlastfartyg; Saknad maskinist instängd 11:23, Från tillbudsrapporteringsystemet Insjö: Tillbud med stabilisatorfena; Snedlastning ledde till motorstopp; Rappor-

tera till Insjö 11:24, Bättre än väntat 11:29, Sjöfartsverkets finansiering – nyckelfråga för konkurrensneutralitet (ledare) 14:11, Sjöfartsinspektionen informerar: Nedseglade mindre fartyg; RIB tappade motor; Man-över-bord från fiskerifartyg med dramatiska följder; Överlastat hydraulsystem orsakade brand; Trötthet och slarvig utlik faktorer vid kollision; Personskada vid trailerlastning 17:68-69.

■ **SJÖFÖRKLARINGAR:** se Utredningar eller Haverier!

■ **SJÖRÄDDNING:** Räddningsresurser behövs nu! (ledare) 5:11, Inflatable bridge raises safety 10:66, A new rescue tool for SSR5 22:34, "Civila räddningshelikoptrar kan ta över militär flygberedskap" 23:12, *Esvagt Corona*: Top-level standby and rescue 24:27.

■ **SKATTEFRÅGOR:** Fransk tonnageskatt i hamn – fråga i svenska riksdagen 3:6, Tonnage tax in Poland? 22:6.

■ **SKEPPSBYGGERI:** How to make a mega-container ship from 500,000 pieces 4:46, High steel prices pressuring shipyards 6:4, Specialnummer 6, Tough decisions ahead for European shipbuilding (editorial) 6:11, A revolution in shipbuilding? 18:10, Extreme roll events in head seas 18:18, A speedy approach to a new hullform surface generation 18:34, SPS – a stepchange in shiprepair and construction 18:51, SSPA does more than model testing 18:68.

■ **SKEPPSMÄKLARE, KLARERARE OCH AGENTER:** (Information från Sveriges Skeppsmäklareförening) Sjöfartsutbildning med global examen – ett mäklardrag 5:50, Skeppsmäklarutbildningen i full sving 11:50, En historisk chans för sjöfarten 17:50, Lyckat höstmöte om Tullverket, konkurrens och försäkring 21:46.

■ **SKOGSPRODUKTER:** DFDS and SOL secure large paper contracts with Stora Enso 2:8, New solutions from Transfennica 8:30, Stora Enso adopts a new system for ro-ro shipments 8:54, Transporteffektivitet i harmoni med miljön 17:55, UPMN to open new service next year 18:93, En halv miljon kbm trä till USA från Uddevalla 21:48, Ro-ro vessels for Swedish paper shipments (*Balticborg, Bothniaborg*) 24:4.

■ **SKÄRGÅRDSTRAFIK:** MF *Söderarm* – ettan i ny generation ärtruntfartyg 9:39.

■ **SPECIAL- OCH TEMANUMMER:** Short Sea Shipping nr 2, IT and Communications nr 4, Shipbuilding and ship repair 6:11, Ro-Ro Technology nr 8, Shipping and Ship Management nr 10, Finance and Insurance nr 12, Hav & säker sjöfart nr 13, Strandhugg Gävle nr 15, Shipping Communities nr 16, Scandinavian yearbook of maritime technology nr 18, Strandhugg Åland nr 19, Ports and Maritime Logistics nr 20, Safety and Security nr 22.

■ **SPORT:** En säsong med många plusvarianter 1:38, Polacker ordnade svensk VM-viktoria 3:46, Strong slutpunkt av *Seawheel Rhine* 5:78, Seriesegerna fick varsin satellittelefon 7:42, Stuvareger för gutnisk innebandygala 9:62, Många sjöfarare i Göteborgsvarvet startfält 11:78, Maritima motionärer satsar på golfsporten 13:74, Sjömanscyklister trotsade Vätternrundans oväder 14:50, Sjöfolket har smittats av fotbollsfebern 15:50, OS-framgång inspirerar sjöfolksidrottare 17:82, Blå-gul trippel i bordtennistären 19:66, Sportsäsongens målsnöre är snart i sikte 21:74, Fjärde triumfen för *Thjelvar* i innebandy 23:42.

■ **STENA:** Tankers chartered 2:9, Konkurrensmyndighet stoppar Stena Lines köp av färjelinje 3:4, Stort steg in i den ryska marknaden för Stena Bulk 3:43, Fraktrafiken ökade kraftigt 2003 men blygsam ökning av passagerare och bilar 5:49, Stena köper Irlandslinje 5:75, Kroatienbygge till Stena Bulk (*Stena Consul*) 7:36, Concordia säljer Universe – nästa MAX blir B-MAX 7:39, In Nobel's footsteps 8:6, The 4-Runners: A coming classic? 8:38, A new ship with a long story (*Stena Freighter*) 8:56, Oldies – but goodies 8:57, New vessels for Stena Line 8:70, Lars Carlsson lämnar vd-posten 9:4, *Stena Nauticas* andrestyrman misstänkt för vårdslöshet 9:5, 2003 vinstår för Stena Line 9:7, Svensk flagg för *Stena Nordica* 9:8, *Stena Nordica* entered service 10:74, Lisco Baltic buys Stena ropax 10:81, Halv miljard i vinst för Stena 11:8, Ny vd Concordia Maritime 11:15, *Stena Nautica* i trafik 13:7, Hundra miljoner i vinst för Concordia 15:47, Concordia orders Ice 1 A tankers; Stena invests heavily in icy-water shipping and long contracts 16:4, StenTax blir Stena Bulk 17:5, Ryska Progetra: "Vi vill bygga tankfartyg med Stena" 17:7, Fler men färre än väntat reste med Stena Line 17:51, Stena-Fosen-kontrakt klart 19:5, Stena Sphere floats shares on NYSE 20:5, Arlington Tanker share oversubscribed 14 times 22:4.

■ **STIPENDIER:** se Utmärkelser!

■ **STOC TANKERS:** Nya rederiet räknar med att växa 21:51, Snabblossande tanker för enhetslast (*Stoc Petrea*) 21:53, *Stoc Petrea* delivered 24:49.

■ **STORBRIANNIEN:** Rejäl nedskärningar väntar P&O 19:62.

■ **SVENSKA ORIENT LINIEN:** DFDS and SOL secure large paper contracts with Stora Enso 2:8, Long Term charter for Swedish Orient Line duo 2:44.

■ **SVITHOID TANKERS:** New Swedish shipowner 8:7.

■ **SÄKERHET:** Säkerheten ökar till sjöss 1:4, Cowboy-taktik (ledare) 1:11, The EU tightens the control on European maritime safety 2:17, EMSA welcomes new tasks 4:4, Bara tre klarar sjösäkerhetskraven 5:4, Danish authority for Port Security 6:6, Många ville tycka till om kollisioner 7:12, Med välplanerade bryggor får vi en säkrare sjöfart 7:26, Inflatable bridge raises safety 10:66,

Hamnsäkerhet och lotsning i fokus (ledare) 11:11, Sjösäkerhetsdirektören: "Vi klarar ISPS-deadline" 11:52, Organisationen kräver bättre säkerhetshandling av myndigheter 11:74, Owners blame flag states for ISPS delay 12:4, ISPS implementation – a step into the unknown (editorial) 12:11, Tema: Hav & säker sjöfart nr 13, Lugnt på ISPS-fronten 14:4, Kritik mot USAs behandling av sjöfolk 14:4, 2003 bra säkerhetsår för blågut (ledare) 15:11, Norge övar terrorskydd 15:46, Sjöfartsvärlden väddar till Colin Powell 19:8, Ålands Sjösäkerhetscentrum 19:39, Nya problem med myndigheter i USA 19:63, Security and commercial advantages 20:70.

Unikt säkerhetssystem ombord på M/S *Skåne* 21:58, Erosion of safety regulations – Polish case 22:14, Safety and security nr 22, ISPS adapted to smaller ports 22:26, Bunkering procedures to protect the vessel 22:28, Norwegian coastline is wired up 22:31, Real time information improves safety 22:32, Paperwork onboard – a safety threat? 22:37, Who can a seaman rely on? 22:39, Herning Shipping: Believes in very high profile on environment and safety standards 22:42, The history of Herning Shipping 22:44, Reval Maritime School trains in cold sea water 22:45, Safe navigation in the archipelago 22:47, Good results from

security campaign 24:5. Se vidare SAFETY AND SECURITY!

T

■ **TANK:** Stena tankers chartered 2:9, IMO single-hull cave-in impairs credibility 2:14, Lauritzen tillbaka i tankermarknaden 3:43, Tanker shipping – it's all about performance 4:suppl, Uncertain tanker outlook in North Europe 6:16, Enkelskrovs VLCC till 2015 7:5, Stena in Nobel's footsteps 8:6, PRISCO förnyar tankflottan 9:58, Transneft ökar kapacitet 11:5, Räkna med fler fartyg i Östersjön 13:51, Frontline köper enkelskrovstrio 14:5, Inga fler enkelskrovs tankfartyg i Östersjön löfte vid dansk-ryskt möte 14:47, Ryska Progetra: "Vi vill bygga tankfartyg med Stena" 17:7, The ballast-free tanker 18:40, NB price for VLCC exceeds MUSD 100 18:93, Tankerpool 21:6, Nya rederiet Stoc Tankers räknar med att växa 21:51, Snabblossande tanker för enhetslast (*Stoc Petrea*) 21:53, Odfjell bygger tankerserie i Ryssland 21:71, Arlington Tanker share oversubscribed 14 times 22:4, Torm upgraderade and buy more ships 22:8, Camillo Eitzen leaves Copenhagen Tankers 22:9.

■ **TARBIT SHIPPING:** Beställer isklassad 25 000-tonnare med hög säkerhetsprofil 3:5, *Bit Oktania*: A vessel takes the Skårhamn fleet one step further 24:33.

■ **TEKNISKT:** Frekvenskontrollerad kompressor; Nya marina luftintagssystem; Ny typ av cylindermörjning 1:23, ICL launches Model Ship Security Plan; High-pressure fire extinguisher; Sailor launches Inmarsat-based SSAS 2:41, Marina services-tationer; Nytt övervakningssystem; Ny korttidsmask 3:30, IMO-pump; Kompakt hydroforpump; Belysta strömbrytare 5:62, Onboard oil condition maintenance; WIM – Water Ingress Monitoring for bulk carriers 6:71, Skärbearbetning; Automatisk rening av smörjolja; Volvo Penta D12 7:34, Time to test the AGVs! 8:58, The Project Copy functionality; New ro-paxes for Norfolkline; Specially designed hybrid ro-ro vessel (Ville de Bordeaux) 8:63, Separering av ballastvatten 9:44, Bakterierna gömmer sig ombord 9:45, Standard for separation; New orders for MacGregor; Emulsion Breaking Bilge Water Cleaning System; New Ship Security System 10:69,

Faster and cheaper online browsing; "Always on" data; Tube sheet welding; Coastal Surveillance Systems 12:53, Cirkulationspumpen Cyclone; Enkel rening av sludgeolja 13:58, Nyheter från Navship; Typgodkänd AIS 14:45, Dual-stage bilge water separator; Small head welding 16:49, Nytt elektriskt slipsystem; Testinstrument för elmotorer; Snabbupplösande papper 17:66, Scandinavian yearbook of maritime technology nr 18, Maritime technology in progress 18:5, Alfa Laval and Bernad Ballast Water Treatment System 18:6, Investigation of maritime helicopter operations 18:13, Pure Epoxies vs Epoxy Mastics for maintenance 18:26, SPS – a stepchange in shiprepair and construction 18:51, Pure broadband and Hybrid solutions 18:56, Conversion of wave energy to electricity 18:72, Fjädrande matta; Lampor som lyser i 17 år; Tällig stavlampan med magnetiskt laddningssystem 19:50, PVC-free wall surface material; New free fall lifeboat; Onboard-Napa tanker version – the second-generation 20:81,

Provtryck av bränsleventiler; Ny robust motor med låg bränsleförbrukning 21:26, Generator Thruster packages 22:51, Bearing temperature monitoring 22:52, Further use for Brunvoll thrusters 24:44.

■ **THUNBOLAGEN:** Åttan levererad till Bro-

ström/Thun 9:8, *Kinne* sjösatt 9:55,

■ **TOR LINE:** Se DFDS Tor Line!

■ **TRANSATLANTIC:** Henriksson vd för nya Transatlantic 9:19, Gorthon och B&N fusioneras – blir nya Transatlantic 19:4, Transatlantic tillbaka på världshaven (ledare) 19:11.

■ **TRANSPORTFRÅGOR:** Godstransportdelegationen serverar heta politiska potatisar 14:16, Fransman ny transportkommissionär 15:4, Sweden: Maritime transport – a winner in a new policy? 20:60, SIKA tror på ökande sjötransporter 21:4.

■ **TT-LINE:** Läger ner snabbfärjelinje 19:6.

■ **TYSKLAND:** German shipyards see spectacular order reversal 2:16, Yards hold their own as orders pick up 6:34, Repair/conversion: Pride mishap highlights busy sector 6:36, Flagging-back increases as owners reward Berlin 10:41, Good times for German shipping 10:42, Germans bring in more small safety tankers 10:43, Study tips stable container investment 10:44, Job loss worries follow German yard merger news 12:22, Buoyant HS continues to grow, eyes H-L 12:23, German KG firms ride the crest of a wave 12:38, Strong growth forces Hamburg to rethink development 16:38, German shipowner campaigning for 470 more officers 18:87, German shipyard group formed 20:9, Germany: Change could spell trouble 20:34, German-Danish joint venture 22:54, German-Polish border conflict with Dutch flavour 24:8.

■ **TÄRNTANK RED AB:** *Tärnväg* enters Fortum's traffic 2:44, Tanker shipping – it's all about performance 4:suppl, *Tärnväg* – in top of her class 4:suppl, Storaffär med Maersk 14:46.

U

■ **UPPHUGGNINGAR:** Former *Scandinavian Star* sold for breaking up in India 4:7, Scrapped at USD 403 per ltd 4:61, Rekordhögt skrotpris 9:8, Kraftig vinst för skrotad *Byzantio* 9:59, *Scandinavian Star* on the beach in India 12:54, Scrapping has slumped 16:57, Breakers pay for derelict ships far from yard 24:57.

■ **USA:** USCG accuses Odfjell of obstruction 6:7, Kritik mot USAs behandling av sjöfolk 14:4, Sjöfartsvärlden väddar till Colin Powell 19:8, Nya problem med myndigheter i USA 19:63, Norskt rederi reagerar mot trakasserier av amerikanska myndigheter 21:70.

■ **UTBILDNING:** Framtidstro lockar fler till branschdag 3:34, Maritime education attracts many 10:8, "One Stop Shop" to Turku 10:63, Välbesökta branschdagar på Kalmar Sjöfartshögskola 11:55, Ny prefekt på Sjöfartshögskolan i Kalmar 11:57, Unique maritime education in Malmö 16:46, Återuppväckt intresse för sjöfartsutbildning på Åland 19:43, Bekostar sina WMU-studier själv 21:21, Estonian Maritime Academy planning education in English 22:9, Reval Maritime School trains in cold sea water 22:44.

■ **UTMÄRKELSER, STIPENDIER:** Europeans dominate ShipPax awards 10:7, 330 000 kronor för idéer och bragder från Stiftelsen Sveriges Sjömanshus 11:70, Dansk pris till Kinnock 11:75, Swedes in majority for EU awards 12:8.

■ **UTREDNINGAR:** se även Haverier! Godstransportdelegationen serverar heta politiska pota-

tisar 14:16, Dags för en ny *Estonia*-utredning? (ledare) 17:11, Utreder militär last på *Estonia* 23:39.

■ **UTRIKESHANDEL:** En halv miljon kbm trä till USA från Uddevalla 21:48.

■ **UTSTÄLLNINGAR:** se Mässor!

V

■ **VARV, SVENSKA:** From second to (almost) none 6:57.

■ **VARV, UTLÄNDSKA:** Yard subsidies not used 2:4, Aker Kvaerner considering new split 2:6, One of three Norwegian yards will survive 2:9, German shipyards see spectacular order reversal 2:16, Heavy workload for Polish yards 4:8, Polens vapenaffär ger order till Gdynia Shipyard 5:5.

High steel prices pressuring shipyards 6:4, Many Norwegian yards want module 6:8, Tough decisions ahead for European shipbuilding (editorial) 6:11, Denmark: The first new facility in years 6:18, Denmark's only shipyard for large newbuildings 6:22, Estonia: BLRT – focus on shipbuilding 6:23, Finland: The shipyards need new orders 6:28, Germany: Yards hold their own as orders pick up 6:34, Germany repair/conversion: Pride mishap highlights busy sector 6:36, Latvia: New regular customers in Riga; Riga and Tosmare share the same marketing 6:43, Lithuania: Changed structure at Western Shipyard; Baltija to expand its customer base 6:44, Laivite: a smaller yard is more efficient 6:45, Norway: Struggling ahead 6:47, Poland: Where are the shipyards heading? 6:51, Russia: Yantar makes naval and civil ships 6:56, Croatia – a leading shipbuilding nation in Europe 6:60, 2010 – an important year for Chinese shipbuilding 6:63, European ship repair – a cut-throat business 6:65, WTO ser över EU:s varvsstöd 7:38, German ro-ro leader fights to stay on top 8:48, Norwegians scale down activities 10:4, Danes give up on Egyptian shipyard 10:6, Aker Warnow wins the subsidies row 10:8.

Nya Aker Yards får utökad ledning 11:4, Europa åter på nybyggnadsbanan 11:9, 12:8, Hög aktivitet vid SSN-varvet 11:8, Baltija satsar på fartygsbyggande 11:75, Value for money 12:17, Job loss worries follow German yard merger news 12:22, Ryssland vill bygga stortankers tillsammans med Finland 13:70, Förlust för Gdynia Shipyard 14:6, Fosen har säkrat finansiering för två ro-pax-fartyg till Stena 15:5, Ökad omsättning men lägre vinst för Riga Shipyard 15:46.

Growing optimism at Norwegian yards 16:5, Profits grow at Aker Kvaerner 16:5, KMY och Aker Finnyards blir ett 17:4, Fosen krävs på ytterligare garantier 17:5, Varvet i Gdynia går över till euro 17:7, Kvaerner's amerikanska varv på rät väg 17:78, Polish shipyards losing qualified workers to foreign companies 18:84, Fincantieri secures largest cruise order ever 18:87, Kraftig värdeökning i norsk orderbok 19:63, Gdynia Shipyard – consolidation of shipbuilding sector has begun 20:5, German shipyard group formed 20:9.

Statligt stöd till polska varv 21:4, Polsteam tvingas bygga utomlands 21:71, RCCL wants Msa to build in Asia 22:5, 700 shipyard jobs to go in Finland 22:9, Order for NOK 9.5 billion at Norwegian yards 22:61, Varvsbekymmer trots stora beställningar 23:9, Kvaerner Masa-Yards blev Aker Finnyards 23:38, Första sjösättningen av ett lastfartyg i Estland sedan andra världskriget 23:38, Yards bid to rebuild *Logos Hope* 24:6, Finnyards to build cruise vessel for Norwegian Cruise Line 24:9.

W

■ **WALLENIUS:** Shell/Sannes och WWL tecknar stor kontrakt på lågsavlig bunkerolja 5:5, Beställer två – förlänger fem 7:39, WWL/UECC cooperation possible 12:5, WWL and BMW in 5-year project 12:6, Ready to start a new service 12:6, Eukor flyttar 17:5, Wallenius orders world's largest car carriers 18:87, Öppnar ny linje 19:5, Eukor under pressure 20:4, Supply chain control essential for WW 20:72.

■ **WISBY TANKERS:** First newbuilding for Wisby Tankers 16:50, "Vi satsar på kvalitetstonnage" 23:19, Tankfartyg optimerat för distribution (*Wisby Verity*) 23:22.

Å

■ **ÅLAND:** se Finland

Ö

■ **ÖSTERSTRÖMS:** Med fokus på smarta lösningar 11:20.

Fartyg

A : Acquamarina 16:50, Admiral Makarov 6:8, Adonia 19:61, AIDAcara 9:51, Albert Maersk 17:5, Allora 14:8, Alva Maersk 23:5, Andrea 17:77, Angelika Maersk, 23:5, Anna A 3:7, Anna Stevns 13:69, Anto 7:35, Ara 15:44, Assi Scan Link 19:8, Association 14:28, Asta av Smögen 9:55, Astrida 10:7, 11:7, 12:8, 13:70, Atlantic saga 8:78, Atria 21:5, Autoexpress 3 5:4, 11:52.

B : Baden-Baden 14:27, Baltic Kristina 11:51, Balticborg 7:39, 13:70, 20:66, 24:4, Bamse 1:4, Bakkenäs 2:45, Baronesse 10:4, Bathita 21:5, Belgian Reefer 10:6, Belokamenka 4:55, Berge Nice 19:61, Bilbao Knutsen 4:8, Birka Paradise 5:31, 13:28, 22:19, 24:31, Bit Oktania 13:68, Björn 15:44, Blue Sea 23:38, Bob 19:62, Bore X 18:94, Bore Marie 22:5, Bore Nordia 22:5, Bothniaborg 7:39, 20:66, Bow Mariner 5:74, 6:7, 7:4, 9:59, Brazilian Reefer 10:6, Breant 1:7, 3:42, Bro Atland 17:4, 18:56, Bro Catherine 24:8, Bro Charlotte 24:8, Bro Etienne 24:50, Bro Granite 9:8, Bro Nadja 1:5, Bro Nelly 1:5, Bro Nora 1:5, Bro Selma 21:4, Bulk 5:4, 6:9, Byzantio 9:59.

C : C D Morgonkrök 9:52, Calypso 15:46, 18:84, Carina 20:8, Carla 14:4, Carnival Miracle 5:64, Caroline 16:6, Carousel 9:51, Casino Express 5:31, Cem Adriatic 1:5, Chaiten 10:6, Chipolbrok Moon 16:51, Christine 18:82, Cim Rol 6:7, Color Fantasy 1:24, 17:33, 23:38, 23:39, 24:19, Color Traveller 4:15, 5:5, Constellation 10:4, 11:51, Cornelia 24:8, Corner Brook 9:4, Crystal Sea 15:46, Crystal Serenity 10:7, Cygnet 21:56.

D : Disko II 12:9, Domiat 12:4, Dorthie Dalso 21:5, Dynan 17:8.

E : E R Auckland 6:8, Ehrensköld 5:68, Ekfors 3:31, Elf 5:11, Elisabeth Clipper 10:6, Elizabeth Knutsen 2:53, Ellen Knutsen 15:44, Ellen Maersk 10:9, Emma Maersk 10:9, Envik 4:8&54,

Envoy 9:4, Eridan 12:8, 24:42, Erika 13:8, 24:6, Estonia 9:58, 17:11&22&75, 18:76, 19:47, Esvagt Corona 20:4, 24:7, European Envoy 5:75, Exxon Valdez 3:7, 10:73.

F : Fagervik 15:7, Falcon 13:7, Fantaasia 2:44, 8:7, Far Saga 5:7, Fia Maria 9:52, Finnjet 8:7, 10:9, 16:5, 17:51, 18:86, Finnsailor 2:6, Fjord Norway 8:8, Forestland 21:71, Forte 19:63, Four Seasons 13:8, Free State Mariner 11:72, Frej 23:32, Freja 15:44, Fu Shan Hai 5:13, 15:8, Fure Nord 24:36.

G : Gdynia 15:8, Georg Essberger 6:72, Gerda 15:30, Global Carrier 5:56, Global Freighter 5:56, 9:5, 10:74, Golden Fountain 20:89, Gotland 15:47, 18:82, Graf Goetzen 14:43, Grindal 22:62, Gryf 17:51, 21:47, Grønland 24:49, Gute 3:5, 17:33, Götheborg 5:71, 17:24.

H : Hajen 17:77, Hamburg 8:7, Happu Buccaneer 5:5, Harald Blåtand 11:30, Harald Jarl 17:77, Haussa 19:56, Heidi Katrine 21:5, Hela 15:30, Helen 12:54, Helene 9:55, Herakles 5:4, 6:9, Hermes 18:82, Hual Asia 7:4, Hulsig 21:5, Humber Arm 14:4.

I : Imperial 7:39.

J : Jacobstads Wapen 23:34, Jahre Viking 1:5, James Cook 14:6, Jan Heweliusz 14:47, Jane Maersk 15:5, Jens Kofeod 21:6, Jewel of the Seas 24:39, Joanna 4:5, 5:15, 7:38, Juan J Sister 9:51, Jupiter 7:35.

K : KCL Ballerina 4:54, Kaduna 24:50, Kahleberg 11:30, 24:50, Kalmia 21:64, Kastelholm 2:54, Kemira 12:54, Kihu 21:4, Kiisla 24:31, Kinne 9:55, Kisa Arctica 24:49, Knock Clune 12:57, Knock Dun 12:57, Kongsbussen 1:7, Krossfjord 24:35, Kujawy 21:71, Kungsholm 21:56, 23:57, Kvartsita 9:55, Kvikk 16:6.

L : Langeland 10:5, Largo 19:63, Laura 20:8, Leviathan 5:27, Linda Express 14:6, Link Star 1:5, Livstrand 3:4, Logos Hope 24:6, Luzon Spirit 20:4, Lysblink 2:5.

M : Maersk Alabama 23:5, Maersk Ras Laffan 10:30, Maharlika Siete 2:4, Marchen Maersk 4:9, Mariner of the Seas 1:21, Marité 13:7, Martha 14:47, Mary Arctica 5:7, Mastrogiorgis 24:4, Meriluoto 15:45, 15:46, Midas 18:93, Midnatsol 1:5, 11:4, 21:6, Millennium Maersk 11:8, Mimer 18:93, Miranda 1:5, Mistral 1:5, Molda 11:73, Mont Blanc 9:5, Monte Luna 9:4, Monterey 11:72, Muuga 2:38.

N : Navitas Prelude 13:68, Navitas Quest 13:68, Neptunus 11:74, Nihon 14:4, Nimbus 3:38, Nor Hav 13:8, Nordbris 13:7, Norden 13:3, Nordlandia 10:9, Nordnorge 11:4, Nordstjernen 6:78, Nordstjernen 23:8, Normandie 10:82, Norröna 6:4, Norröna I 2:8, 6:4, 7:5, 8:70, Norway 1:4, Norvik 4:43.

O : Obbola 17:55, Oden 13:5, Omø 20:82, Opera 16:51, Oragreen 10:8, Orastar 22:54, Ortviken 17:55.

P : Pacsea 8:5, Pacstar 8:5, Pacsun 8:5, Pamir 24:58, Panam Serena 1:4, Panthera 22:54, Per 15:44, Per Brahe 16:58, Pilica 3:36, Pioneer Belorussii 18:82, Plower Arrow 21:48, Polo M 23:4, 24:4, Pommern 19:33, Prestige 8:8, 9:59, 12:5, 14:6&46, 20:4, 22:8.

Q : Queen Mary 2 4:17, 10:7.

R: Ragnhild Knutsen 4:16, Regal Star 6:7, Regal Voyager 4:7, Regalia 8:4, Regin 20:90, Resolute 14:27, River Lune 21:71, Rocknes 2:4, 3:42, 5:75, 7:4, 10:6, 11:4, 13:7, 17:4, Romantika 11:5, Roslagen 8:5, Rügen 21:5.

S: SKS Banner 2:45, Safe Astoria 7:6, Safe Bristololia 7:6, Sagafjord 3:43, Sakhalin Island 9:58, Sapphire 21:56, Saqqit 12:9, Sardinia Nova 16:51, Saturn 10:74, 21:30, Scandinavia 14:4, Scandinavian Star 4:7, 11:74, 12:54, Sea Soldier 11:68, Sealand Charger 23:5, Sealand Meteor 23:5, Seawheel Rhine 5:78, Seychelles Pride 5:72, Shuttle Göteborg 23:7, Shuttle Karlstad 23:7, Sibir 23:4, Sikker Havn 11:73, Silja Opera 10:9, Silke Polax 13:69, Silva 15:44, Sinbad 12:54, Skagul 13:66, Skåne 21:58, Smaragden 11:30, Snow Flower 9:48, Sofe 5:25, Solar Sailor 11:60, Southern Actor 11:73, Spray 14:27, Star Okiana 24:14, Star Osakana 24:14, Star Wind 10:9, Stena Antarctica 3:43, 16:4, Stena Arctica 3:43, 16:4, Stena Baltica 20:4, Stena Carrier 8:56, Stena Contender 17:7, Stena Concord 3:36, Stena Congress 2:6, Stena Constellation 2:6, Stena Consul 7:36, Stena Envoy 9:4, Stena Forecaster 8:38, Stena Foreteller 5:8, Stena Freighter 4:54, 8:56, Stena Nautica 4:5, 5:5&15, 7:38, 9:5, 13:7, Stena Nordica 9:8, 10:74, 11:30&52, Stena Traveller 8:5, 10:81, Stenheim 23:8, Stoc Petrea 21:51, 24:49, Sundbuss Jeppe 9:7, Sundet 5:69, Sunnhordland 4:62, Sunrise 23:37, Suomigracht 24:41, Superfast X 1:4, Superferry 14 5:75, Superstar Leo 2:6, Suur Töll 3:36, Swan Chacabuco 10:6, Sveaborg 12:62, Svendborg 8:7, Svitzer Mars 10:4, 13:60, 15:44, 17:8, 24:26, Svitzer Munin 17:8, Söderarm 9:39.

T: TT-Delphin 19:6, Tallink 10:21, Tampa 21:70, 22:11, Tantramar 20:89, Tavi 21:4, Tebo Olympia 15:44, Tejo Chemist 15:44, Telamon 9:55, Theodore Too 19:61, Thjelvar 4:15, Thor R 21:70, Thronder 18:82, Tor Begonia 11:5, 24:22, Tor Cimbria 8:4, Tor Futura 10:4, 11:74, Tor Magnolia 8:6, Tor Petunia 8:22, Tor Selandia 10:6, Tor Suecia 15:4, Torm Alice 4:6, Torm Anna 3:36, 13:69, Traden 4:8, 6:72, Traden 1 6:78, Transgard 16:9, Transparaden 3:42, 4:54, Trekroner 5:48, Trenden 24:4, Tricolor 11:75, 21:8, Trykon 7:32, Turasund 19:61, Tursas 19:40, Turso 20:82, Tyrusland 2:44, Tärnsjö 13:7, Tärnväg 2:44, 4:supplement, 14:46.

U: Uisko 19:40, United States 3:36, Uran 10:74, 24:42, Usa River 15:44.

V,W: Vasa 21:69, Wasa Queen 8:70, Vega 15:40, 23:34, Westerland 19:61, Westkust 9:55, Victoria 6:4, Victoria I 9:24, 24:32, Vidar Viking 13:5, Viking 12:5, Vikla 4:9, Vilja 2:4, Ville de Bordeaux 8:60, 12:52, Winden 13:4, Vinni 19:5, Visborg 13:69, Wisby Verity 16:50, 23:19&22, Vladimir 11:7, 12:8, 13:70.

Z: Zoroaster 8:6